

The 2% Tax for Eritreans in the diaspora - Facts, figures and experiences in seven European countries

Appendices

- Appendix A Transcripts of recorded visits to Eritrean Embassy (2)
- Appendix B Receipt 2% Tax (2)
- Appendix C Announcement 2% Tax Immigration Office Asmara (1)
- Appendix D Tax Obligation Form (3)
- Appendix E Regret Form (1)
- Appendix F Application Form ID (3)
- Appendix G Certificate YPFDJ Conference (1)
- Appendix H Laws and Proclamations (6)

Appendix A Transcripts of recorded visits to Eritrean Embassy

On 18 December 2013, an Eritrean activist entered the premises of the Embassy of Eritrea in London (96 White Lion Street, London N1 9PF), in order to document the process of sending some items and packages to relatives and family in Eritrea. Mr. Tesfamariam wore a concealed camera and recorded the exchanges below with an employee from the Embassy.¹³⁶ During the exchange the individual is instructed that he has to fulfil his tax obligations to receive "clearance" before asking for services such as a Power of Attorney.

EE: Eritrean Embassy staff

ST: Simon

- EE What was your address when you last paid?
- S When I paid? 90 Guinness court I think.
- EE Since then, there hasn't been any payment.
- S Well it's probably because I was still a student then. I was told to pay for my ID card.
- EE Yes, you paid for ID card. You were underage so 2% tax was not applicable. Bring your ID.
- S From when do I need to pay according to this?
- EE OK.... The year you were born is 1978, right?
- 5. Yes.

(Embassy staff turns to speak to someone else)

- Coming back to ST:
- EE In 1996, you turned 18 years old. You have not paid anything since 1996. If you were a student, you have to bring proof of that.
- S Well I was a student until 2001, until I finished university.
- EE You have to bring proof if you were in college or university.
- So I have to bring proof that I finished university?
- EE OK, You know you were under age until 1996 and then from then until 2001, in education. Proof is needed or if you were under social services and so on.
- S Well, I was under social services from 1995-1997 but not after

¹³⁶ The audio recording can be viewed at: https://www.youtube.com/watch?v=QyWkoZgBUeY

	that. I was living in a children's home.
EE	OK from 1996-2004 what were you doing? Were you working, studying, you have to bring proof. Anyway even if you were a student, £50/year is paid by everyone. For the rest, until 2013 you have to provide proof of income.
	Before 1996, you don't need to. However, after and until 2013 you need to bring a payslip, a P60 or anything that indicates your income. When you come with all these documents, then you can pay the 2% tax.
S	Do I have to pay it all at once?
EE	No you don't have to pay it all at once; you can break it down and pay in Eritrea.
S	So do I have to pay it in Eritrea?
EE	Yes you have to pay it in Eritrea.
S	But do I have to go myself? How can I?
EE	You can send it.
S	OK, so it has to be paid there in pounds?
EE	Yes in pounds.
EE	However if you have anything to do there any query, e.g Power of Attorney (wekelena), or anything to do there, you will have to pay it all and get clearance. You will not be able to do anything without clearance. However, If you have no query or nothing to do, then you can pay it little by little.
S	But I don't get clearance until everything is clear.
EE	Yes, clear.
S	So they will notify you that everything has been paid from there and I get my receipt.
EE	Yes you get your receipt here and if they tell us that you have paid, then we deal with your query.
EE	A Call from Asmara
EE	Yes we are very busy. Who is here? What's his ID number? 80xxx OK we will send it to you guys. If he paid there is no problem. There is another brother called Eyob, we sent you guys his information ten times. They have not received it.
	We don't keep it here overnight. Confirmation of tax is sent

straight away, never kept overnight.

We will send for Yosef now. OK Bye.

- EE Ummm...Simon, we need a picture of you.
- ST Oh, OK.
- EE You come with your picture, and your documents then we can talk about payment. But until everything has been cleared, nothing is done.
- S I need to get a mortgage to pay all this!

(both laugh)

- EE OK, bring the paperwork then we will see.
- SI OK. What's my ID number just in case? (ID number given out)
- S OK Bye.

3. Canada

A verbatim transcript of a telephone conversation between an Eritrean national and an official from the Consulate General of Eritrea in Toronto, Canada.

The Eritrean official informs the caller that he/she needs to fulfil the 2% tax obligations in order to receive a renewal of her/his passport. The audio was recorded in May 2014.

Ketem(K)- Hello, good afternoon Eritrean Consulate Ketem speaking.

Wogahta(W)- Hi Ketem, How have you been?

Ketem(K)- Good, praise the Lord.

W- This is Wogahta speaking. How are you?

K- Hi Wogahta. How have you been? Missed your call earlier. What can I help you?

W- Last time, you told me that you will review the amount of the 2% tax you levied on me to pay as it is a heavy burden for me to pay all the amount. I would like you to update me on the discount of the 2% tax you guys are enforcing me to pay.

K- You have an income. Since the income declared on your income tax claim is your real income and you paid based on that amount to the Canadian federal and provincial taxes, the same amount should be used to levy the 2% tax that you should pay. Dues and obligations are the same like the Canadian income tax dues and obligations. Even those who are in post grad school who work on part time bases are obliged to declare their income and pay their 2%tax dues accordingly. They should submit all their income including bank loans.

W- Oh yeah, How come then it is way too much?

K- It is the way it is. You can work it out.

W- So..HMMMM I don't know what to do.....deep breath...... It is way too much. Is there any way that I can pay by installment??

K- No...No...there is no way. All the payment is done in Asmara. All the monies have to be paid in Asmara.

W- So...does that mean that I can ask the payment processors in Asmara for installment?

K- There is no way that they will allow you to pay by installment. They don't issue you clearance. The only thing they do is they will issue you a receipt upon your payment. (she is talking about 2% which I could hardly listen) You can't get power of attorney paper and clearance until you make the full payment.

W- ohmmm....but I am not looking for clearance. I just want passport renewal.

K- Yes.....l know. If you want to renew your passport you need a clearance that declares you have paid all your 2% obligations for all the years until 2012 tax year for which you will get a receipt.

W- k...so if I find someone who can pay for me the 2% tax then I will get the receipt from Asmara?

K- Yes. You need to advise the person who is paying for you in Asmara to e-mail you a scanned copy of the receipt or send you by facsimile immediately. Consequently, you send copy of your receipt and your passport to Teklit (consulate staff) for renewal.

W-K

K- Do you know how much the amount of the 2% tax that you should pay?

W-Yeah, I have it.

K- So inform to the person who is paying on behalf of you in Asmara and let me know so that I will send your file to Asmara.

W- The payment to be made in Canadian dollars, isn't it?

K-Yes, it must be paid in Canadian currency.

w-mmmm....that's the hardest part again. If I transfer money from here to the person in Asmara, he is allowed to get it in local currency. How can I pay in Canadian dollars?

K- no no no. they can accept in Canadian. Just send it with someone who travels to Asmara. If you send it with someone travelling to Asmara, they can get it in Canadian dollars.

W- oh...but where can I find a person who will take my money with him? I don't know anyone who travels to Asmara. It is hard to look for someone who travels to Asmara and give my money to the person to give it to the person in Asmara who will pay on behalf of me.

K- Everybody is doing what I am telling you to do. People (Eritrean Canadians) are either sending Canadian dollars or ask families to pay for them in Canadian currency in Asmara if they have Canadian currency locally. Either way it is the persons (Eritrean Canadian) responsibility on finding ways of making the payment. We are here to solicit and calculate the 2% tax. And inform accordingly.

W-hmmmmm....

K-yea.....

W-K...then I don't know what to do.

K- It is your onus to make the payments. Look for a person who travels to Asmara or ask means of sending /transferring the money.

W-....I don't know what to do.

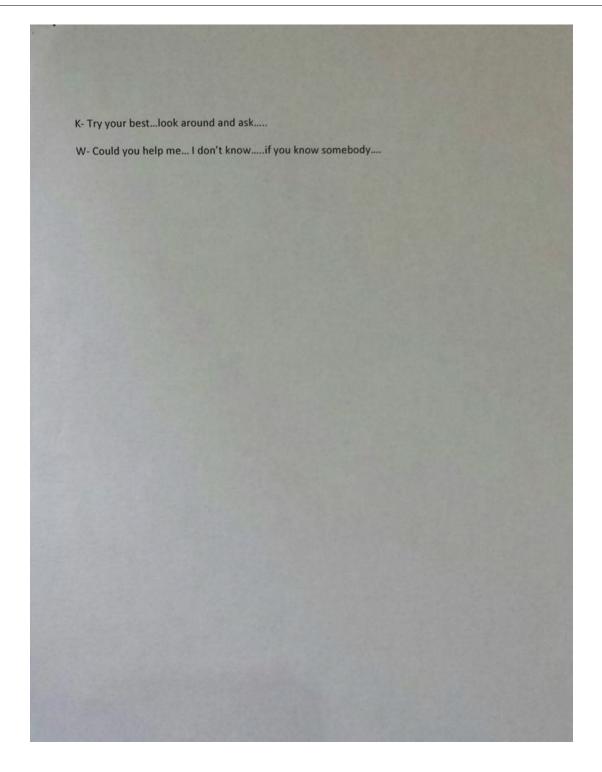
K- Let me know your status in the course of time. The office in Asmara will ask for your file so we have to send your file in order for the local office in Asmara process your payment.

W- Ok...Ok....

K- Ok then

W- Ohhhhh I don't know I have no one I know and

115/116



Appendix B Receipt 2% Tax (2)

ሃኅሪ ኤርትራ ሚኒስትሪ ፋይናንስ



دولة ارتريا وزارة المالية

THE STATE OF ERITREA Ministry of Finance

Customer Copy

Ministry of Foreign Affairs Foreign Mission - Con. Gen. Milan Telephone:

Tax and Duties Payment Receipt

/2016

Payment Method: Cash

Description: 2% 2013, 2014, 2015 (30+50+0) & Clearance.

Item Code

Amount (Euro) Description Recovery tax Charges for clearance and other police

Euro 83,00

80,00

3,00



476 NC76 22076 4.2570



دولة ارتريا وزارة المالية

Customer

Copy

Customer Copy

THE STATE OF ERITREA Ministry of Finance

Ministry of Foreign Affairs Foreign Mission - Sweden Telephone: +46 8 441 71 70

Tax and Duties Payment Receipt ug-2012 Receipt No.: ĸ ID Number: Name.

Item Code

Description:

Description Recovery tax Amount (NOK) 2 900,00

NOK 2 000,60

Amount in Words: Two thousand NOK and Zero öre

Name:

Signature:

Misghana Zekarjas

Appendix C Announcement 2% Tax Immigration Office Asmara (1)

ሐበሬታ ከቡራት ተገልገልቲ ንአትደልይዎ አገልግሎት አብዘን ዝስዕባ ቤ/ጽ ተወከሱ ጉዳይ ኤርትራውያን አብ ወጻኢ አብ ቀ-1 ጸሐፊት ሐላፊት ቆ/ጉዳይት አብ ቁ-13 ሐለፊት ቆ/ጉዳያት አብ ቁ-14 መክልሊ ግብሪ 2% ጀርመን፣ ለንደን፣ካናዳ አብ ቁ-16 ሐለፊ ሕሳብ ሚሽናት አብ ቁ-19 ተሐዚ 7ንዘብ ሚሸናት አብ ቁ-20 - ተዋባሊ ጋሻ አብ ቁ - 32 - ተሐዚት ገንዘብ ቆ/ጉዳያት አብ ቁ- 34 - ጸሐፊት ምርግጋጽ ሰንዳት አብ ቁ- 35 -ምርግንጽ ሰንድ (Authentication) አብ 🗣 36 - ተሓዚት ገንዘብ ቆ/ጉዳያት አብ ቁ- 37 - 7-86 2113 13343463 44 4-39 - ጉዳይ መእተዊ ቪዛ ወጸአተኛን መንነት ዘይብሎምን አብ ቁ- 40 , 41 - ካብ ዝተፊላለየ ሃገራት ዝመጽአ መልአክቲ ፍክስ ይኩን ኪመይል አብ ቁ- 42 , 43 - ጉዳይ ፓስፖርት አብ ወጸኪ ዝቅመጡ ኤርትራውያን አብ ቁ- 44 - ጉዳይ መንነት: ናይ ጣስሳ ፎርም አብ ተ- 48, 49, 50 9007- 3-44-111

Embassy and Consular Services - Asmara - Eritrea

INFORMATION Dear respected clients For the services that you require, consult the following offices. Matters of Eritreans in diaspora, Office no 1 Secretary of Consular Services, Office no 13 Head of Consular Services, Office no 14 2% tax payments for Germany, London and Canada, Office no 16 Head of Finance missions, office no 19 Cashier of Missions, office no 20 Reception, office no 32 Cashier of Consular Services, office no 34 Secretary of Document Authentication, Office no 35 Document Authentication, Office no 36 Cashier of Consular Services, office no 37 Matters of Gas and Temblor, office no 39 Matters of Visa for foreigners and those without identity, office no 40, 41 Matters of fax and email that come from different countries, office no 42, 43 Matters of Passport for Eritreans living in diaspora, office no 44 Matters of Identity Card, and Apology form, office no 48, 49, 50

Appendix D Tax Obligation Form (3)

Appendix 1: 2% Tax Form Proclamation No. 17/1991 & 67/1995.

EMBASSY OF THE STATE OF ERITREA

1708 NEW HAMPSHIRE AVENUE, NW WASHINGTON, DC 20009 TEL: 202-319-1991• FAX: 202-319-1304

መስወይ ግብሪ 2% ፎርም ኣዋጅ ቁ 17/1991ን 67/1995

2% Tax Form Proclamation No 17/1991& 67/1995

ስም	ቁ. መንንነት
Name	ER ID #
ስም አቦ	ዕለት ልደት
Fathers' Name	Date of Birth
ስም አባ ሓሳ	ዓይነት ስራሕ
Grandfathers' Name	Occupatione
ቁስልኪ ገዛ	ቁ ስልኪ ስራሕ
Home Phone	Work Phone
<u>አድራሻ(ናይንዛ)</u>	allow botants.

City.				State	Zip
Sen-J. Year	ጽኅ.ይ ወር ሐዊ አቶት Net Monthly Income	ዝተሰርሓ አዋርሕ Months Worked	ጽሩ.ይ ዓመታዊ አቶት Net Annual Income	2% 7412 2%Tax	ተመሳከ, ሐበሬታ Remark
1992				1	
1993					
1994					
1995				1	
1996					
1997			vi		
1998			1.		
1999					
2000		1			
2001			1		
2002					
2003			1		
2004			1		
2005			1		
2006			1		
2007					
2008					
2009					
2010					
			£9°C Total		

አዘ. አብ ላዕሊ ተዝርዝሩና ዘለግ ሓብራታ ሓተኛ ምዄኑ አሊንግጽ። ግንድ ሓብራታ ምንብ ብስንን ዘስታት ምዄኑ አርዳአ። Under Penalties of perjury.I declare that I have examined this return and accpmpaying document.and to the best of my knowledge and belief, they are true, correct, and complete.

on ? Date

h.2.99 Your Signature Please make check payable to Embassy of Eritrea And send to the Above address:

ንቤት ጽሕፌት ዝምልክት For office use only

Emblem of the State of Eritrea

Consulate General of the State of Eritrea Toronto - Canada

Tax Obligation 2%

Name	Father's Name		Grand Father's Name	
Job Title	ID No			
Address Province		. City		
Postal Code	Home Tel.		Work	

Tel.

Tax year	Net monthly income	No. of months earned	Net annual income	Tax amount payable	Donation in defence of Woyane	Remark
1002					invasion	
1992					1 st stage	
1993						
1994						
1995					nd	
1996					2 nd stage	
1997						
1998						
1999						
2000					3 rd stage	
2001						
2002						
2003						
2004						
2005						
2006						
2007						
2008					Defence (donation)	
2009						
2010						
2011						
2012						

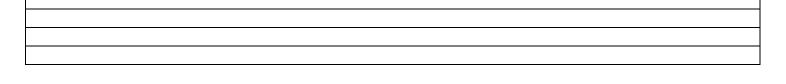
I hereby confirm that the details above are true and that I am aware giving false information punishable by law.

Date Signature

Money Order: Payable to Consulate General of the State of Eritrea. Send to the following address:

317 – 120 Carlton St. Toronto, ON MSA 4K2

Comment and Signature of Representative



Name of Representative Signature of Representative

<u> ፎርም መሕትት ኢሚገረሽናውን ዜግነታውን አገልግሎት</u>

× 84/4.2

•

2

30

1. ምሉአ ስም 2. ምሉአ ስም ኪም ፓስፖ	<u>l* 1 // </u>	
2. P (ch 11) 11/1	1 AND A 02-	
5 48/ 5 C7/9 m m	4 - ዕለት ልደት •ንንት ዝተዋሀበሉ ቦታ	
5. ሰም አደ		
	አካ/ኪ ዝነበርካሉ አሃዱ/ስራሕ	
ויייין אין אינ אינאאון אין אינאאון	ሉ ምክንያት	
ከብ ሃገር ንምው እን ዝ	ተጠኛምካሉ/ክሉ ቦታ/ዶብ	
10. ዝወጻአካሉ/ክሉ ዕለት		
	ውጻእካ/ኪ ዝነበርካዬ/ኪኖ ሃንራት በብዕለቱ	
12. ናብ ዝተጠቅስ ሃገር ፣ ሃገር ' ዩ?	ንኽትኣቱ/ትዊ ዝተጠኞምካሉ/ክሉ ሰነድ መገሸ	አንተልዩ ናይ መን
13. 23 20 110 16/10	B Y7C HAN/R AGA	
14. UAD AR64: 476	ጅ ሃ7ር ዘለካ/ኪ ስራሕከተማ ከተማ እካ/ኪ ዝፊጸምካዮ/ኪዮ ሃንራዊ ጉቡኣት	
5. ካብ ሃ7ር ድሕሪ ምውዳ	እካ/ኪ ዝሬጸምካዮ/ኪዮ ሃገራዊ ጉቡካት	
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃገራዊ ጉቡአይ ብዘይ	ተጠዊሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ምምላእ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ	
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃገራዊ ጉቡአይ ብዘይ	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ	
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃ7ራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነለይ ከቕበል ፍ.	ተጠዊቡ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ላቸዲመ ዝሃብኩዎ ምምላእ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ።	
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃ7ራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነለይ ከቕበል ፍ.	ተጠዊቡ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ላቸዲመ ዝሃብኩዎ ምምላእ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ።	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃንራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነልይ ከቕበል ፍ. ነታም	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃንራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነለይ ከቕበል ፍ. ነታም	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
ኢነ ስመይ ሊብ ላዕሊ ሃ7ራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነስይ ከቕበል ፍ. ከታም	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
ኢነ ስመይ ሊብ ላዕሊ ሃ7ራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነስይ ከቕበል ፍ. ከታም	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
ኣነ ስመይ ኣብ ላዕሊ ሃንራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነለይ ከቕበል ፍ. ነታም	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
እነ ስመይ እብ ላዕሊ ሃ7ራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነስይ ከችበል ፍ. ከታም እይቶ ዝምልክቶ በዓል መዘ	ተጠቂሱ ዘሎ ዚጋ ኩሉ ኣ ቐዲመ ዝነብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ዕለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልከት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ-
እነ ስመይ እብ ላዕሊ ሃገራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነለይ ከቕበል ፍ. ከታም ርኡይቶ ዝምልኪቶ በዓል መዘ ገምን ከታምን ብዓል መዚ	ተጠቂሱ ዘሎ ዜጋ ኩሉ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቓደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋገጽ። ስለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልክት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ·
እነ ስመይ እብ ላዕሊ ሃንራዊ ጉቡአይ ብዘይ ዝተወሰነስይ ከቅበል ፍ. እይቶ ዝምልክቶ በዓል መዘ ምን ከታምን ብዓል መⅡ	ተጠቂሱ ዘሎ ዜጋ ኩሉ እቒዲመ ዝሃብኩዎ ምምላአ ብዝፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ቻደኛ ምዄነይ ብከታመይ የረጋግጽ። ስለት <u>ነበዓል መዚ ዝምልክት</u>	ግቡአ መቅጻዕቲ ኣ·

ቶሮንቶ - ካናዳ - CONSULATE CEN	ERAL OF THE STATE OF	تورنتو، کا FRITREA
	DRONTO, CANADA.	EATTABA
ስት፡ _ / /	1	i (i t
እዲ መነገብ፣		1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
		ስአሊ
	ሰንድ ውስልና	-
	-	
\Y		_ 1175+e1
ስም አብ ፓስፖርት፣		_
ትይነት ፓስፖርት። ዝ	ተዋሀበሉ ዕለት፡	ነበወድቀሉ ልለት።
<u>ት</u> . እር/መንነት	ዕለት ARti	
ቍ. እር/መንነት፣ አውራጃ፣ን.አውራጃ፣ ሀሉው አድራሻይ፣ በኸነ፣ ብድልየተይን ምሉእ እእምሮይን እርትራ አብ ካናዳ ቀሪበ ንአቶ/ወይዘር	ዕለት ልደት፣ ከተማ/ዓዲ፣ ት አብ ቅድሚ ሓላሪ/ት ወይ ተነ	ስልኪ (ነባ)፡
ቍ. እር/መንነት፣ አውራጃ፣ን.አውራጃ፣ ሀሉው አድራሻይ፣ በኼኑ፣ ብድልየተይን ምሉእ እእምሮይን	ዕለት ልደት፣ ከተማ/ዓዲ፣ ት አብ ቅድሚ ሓላሪ/ት ወይ ተነ	ስልኪ (ነባ)፡
ቍ. እር/መንነት፣ አውራጃ፣ን.አውራጃ፣ ሀሉው አድራሻይ፣ በኼኑ፣ ብድልየተይን ምሉእ እእምሮይን	ሪለት ልደት፣ ከተማ/ዓዲ፣ ት አብ ቅድሚ ሓላሪ/ት ወይ ተነ : /ወይዘሪት፣	ስልኪ (ነዛ)፡
ዮኣ እር/መንነት፣ ኣውራጃ፣ ን.ኣውራጃ፣ ህሉው ኣድራሻይ፣ ነገኸን፣ ብድልየተይን ምለ-እ ኣእምሮይን ኤርትራ ኣብ ካናዳ ቀሪበ ንኣቶ/ወይዘር	ሪለት ልደት፣ ከተማ/ዓዲ፣ ት አብ ቅድሚ ሓላሪ/ት ወይ ተነ : /ወይዘሪት፣	ስልኪ (ነዛ)፡

2. און שאמהון אח שיות 6 אדרא אח דותד דואלי דיאלי שגא אבדה את-דיי

317-120 Carlton St. Toronto, ON M5A 4K2 Tel: (416) 306-2865; Fax: (416)306-2866



CONSULATE GENERAL OF THE STATE OF ERITREA

ቅተዓ. ግብሪ 2%

			1			
ስም፡			አቦ:		አባሓን:	
ዓይነት ስራሕ፡			ቁጽሪ መንነ	ř		
አድራሻ				,	_ከተማ	አውሪጃ
ፖስታል ኮድ፡_		- 9	ተሌፎን ፡ ግዛ()	ስራት ()	
ዓመታዊ ግብሪ	ጽሩይ ወርሓዊ አቶት	ብዝሒ አዋርሕ ገተሰርሔ	ጽሩይ ዓመታዊ አቶት	ዝኸፈል 2% ግብራ	ወሬያ ምክልኻል ሃገር አንጻር ወራር ወያኔ	መግ ስጺ
1992					1ይ መድረክ	
1993				1		
1994	1					
1995				·····		
1996					2ይ መድረኸ	
1997						
1998						
1999						10.00 million (10.00
2000					3ይ መድረክ	- If consistent
2001			1			
2002		1	1			
2003		1			100000000000000000000000000000000000000	
2004						
2005						
2006						
2007		1			1	
2008		1			መኸተ (ወሬ.ያ)	
2009						
2010			1	1		
2011	A					
2012						1

እዚ አብ ላዕሊ ተዘርዚሩ ዘለ- ሓቢሬታ ሓቀኛ ምዪኑ ብኸታመይ አረጋግጽ። ግጉይ ሓቢሬታ ምሃብ ብሕጊ ዘሕትት ምዪኑ እርዳአ፣

http:

547:

ž

ht-7:

Money Order AND Consulate General of The State of Eritrea 1844 5AH ANDA XELA PANTI:-317-120 Carlton St. Toronto, ON M5A 4K2

ርአይቶን ፈርማን ወክል

he oha

LCM OhA

----- ---- ----

Appendix E Regret Form (1)



OBTAINING DOCUMENTS FROM ERITREA

Often, there are occasions when an Eritrean refugee or asylee is asked to provide official state-issued documents from Eritrea in order to process requests, particularly petitions to have a family member join the individual in the U.S.

The regime in control of Eritrea demands that members of the Eritrean Diaspora pledge allegiance to the government and provide financial support in the form of a 2% tax on net income. In the U.S., this pertains to all of Eritrean origin, be they refugees, asylees, asylum seekers or naturalized U.S. citizens. Unless in good stead with the government, including up-to-date payment of the tax, the individual is not eligible to receive official documents, such as birth certificates, marriage certificates, school transcripts, etc.

A refugee must often have to rely on secondary evidence for verifying family relationships. For example, members of the Eritrean Orthodox church often have a child baptized within a few weeks after birth, and baptismal certificates may include the child's birth date as well as names of parents and child. Sworn statements by family members or friends that they have personally observed the individuals in question together as a family, or have attended the wedding of those claiming to be spouses, or witnessed a baptism with the family members together, can serve as secondary evidence. DNA testing may also be necessary to establish parental identity when children are requested to join a parent.

If not in compliance with regime requirements, the alternative to get official documents is for the individual to complete the infamous "Form of Regret" (attached) in order to receive official documents, or to travel to Eritrea. This requires providing personal information which facilitates leverage on the individual by the regime. Once the individual signs this item, he/she is required to provide W-2 and IRS1040 returns in order to verify income and to track home and employment addresses.

Obviously, the refugee is not normally willing to comply with completing this document, and cannot in good conscience be required to do so.

The America Team for Displaced Eritreans www.EritreanRefugees.org Mail: P.O. Box 1555 Media, PA 19063 USA Office and FAX: 1-610-891-8470 e-Mail: Mail@EritreanRefugees.org

ፎርም ምሕትት ኢሚግረሽናውን ዜግነታውን አገልግሎት

1.	ምሉአ ስም	
2.	ምሉእ ስም ከም ፓስፖርት	
3.	መበቆል ዓዲ 4. ዕለት ልደት	
	ቁጽሪ ኤርታራዊ ወረቐት መንነት ዝተዋህበሉ ቦታ	
	ስም አደ	
	ካብ ሃገር ቅድሚ ምውጻእካ/ኪ አሃዱ/ስራሕ	
	ካብ ኤርትራ ዝወጻእካሉ/ክሉ ምሽንያት	
	ካብ ሃገር ንምውዳአ ዝተጠቀምካለ/ክሉ ቦታ/ዶብ	
0.	ዝወጻአካሉ ዕለት	-
1.	ድሕሪ ካብ ኤርትራ ድሕሪ ምውጻእካ/ኪ ዝነበርካዮ/ኪዮ ሃኅራት በብዕለቱ	
2.	ናብ ዝተጠ ^ኘ ቅስ ሃገር ንኸትኣቱ/ትዊ ዝተጠቐል <mark>ካሉክ</mark> ሉ ሰነድ መገሺ እንተሃልዩ ናይ ወ	DJ 17C'R!
3.	ሕጄ ኣብ ዘለኻዮ/ኺዮ ሃኅር ዘለካ/ኪ ስራሕ	
	ህልው አድራሻ። ካብ ሃገር ድሕሪ ምውዳእካ/ኪ ዝሬጽምካዮ/ኪዮ ጉቡኣት	1
5.	ህልው አድራሻ፣	ስራዊ ጉቡአይ ብዘይምምሳን
5. 17	ህልው ኣድራሻ፣ ካብ ሃገር ድሕሪ ምውዳእካ/ኪ ዝሬጽምካዮ/ኪዮ ጉቡኣት ስመይ ኣብ ላዕሊ ተጠዊሱ ዘሎ ዜጋ ካብ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ሓበሬታ ቅኑዕ ምዄኑን ሃኅ	ስራዊ ጉቡአይ ብዝይምምላ ይ የረጋባጽ።
5. 171	ህልው ኣድራሻ፣ ካብ ሃገር ድሕሪ ምውጻእካ/ኪ ዝሬጽምካዮ/ኪዮ ጉቡኣት ስመይ ኣብ ላዕሊ ተጠዊሱ ዘሎ ዜጋ ካብ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ሓበሬታ ቅኑዕ ምዄኑን ሃ ፈጸምኩዎ በደል ተጣዒሰ ግቡኣ መቅጻዕቲ ኣብ ዝተወሰነለይ ክችበል ምዄኑይ ብክታመ ም ዕለት ንበዓል መዚ ዝምልከት	ስራዊ ጉቡአይ ብዝይምምላ ይ የረጋገጽ ፡፡
5. 171	ህልው ኣድራሻ፣ ካብ ሃገር ድሕሪ ምውዳእካ/ኪ ዝሬጽምካዮ/ኪዮ ጉቡኣት ስመይ ኣብ ላዕሊ ተጠዊሱ ዘሎ ዜጋ ካብ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ሓበሬታ ቅኑዕ ምዄኑን ሃ ፈጸምኩዎ በደል ተጣዒስ ግቡኣ መቅጻዕቲ ኣብ ዝተወሰነለይ ክችበል ምዄኑይ ብክታመ, ም ዕለት	ስራዊ ጉቡአይ ብዝይምምላ ይ የረጋገጽ ፡፡
5. 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	ህልው ኣድራሻ፣ ካብ ሃገር ድሕሪ ምውጻእካ/ኪ ዝሬጽምካዮ/ኪዮ ጉቡኣት ስመይ ኣብ ላዕሊ ተጠዊሱ ዘሎ ዜጋ ካብ ኣቐዲመ ዝሃብኩዎ ሓበሬታ ቅኑዕ ምዄኑን ሃ ፈጸምኩዎ በደል ተጣዒሰ ግቡኣ መቅጻዕቲ ኣብ ዝተወሰነለይ ክችበል ምዄኑይ ብክታመ ም ዕለት ንበዓል መዚ ዝምልከት	ስራዊ ጉቡአይ ብዝይምምላኒ ይ የረጋባጽ ፡፡

Translation Made and Certified by The America Team for Displaced Eritreans

The "Form of Regret" or "Taesa" -- ጣዕሳ

Immigration and Citizenship Services Request Form

1.	Full Name	Gender
2.	Full Name as it appears in passport	
3.	Village of origin	4. Date of Birth
5.	Eritrean Identity No	Place of Issuance
6.	Mother's Name	
7.	Your Unit/work before you left the count	ry
8.	Reasons for Leaving the country	
9.	Place/ border you used to leave the count	ry
10.	Date you left	
11.	Countries you have been to including the	dates of stay in these countries after you left
	Eritrea	
12.	If you used Travel Documents to enter the	se countries, what country did you get them
	from?	
13.	Your job in the current country of residence	ce
14.	Current Address: Country	City
15.	National obligations you fulfilled after leave	ving the
	country	

I, whose name is the above-stated citizen, hereby confirm with my signature that all the foregoing information which I have provided is true and that I regret having committed an offence by failing to fulfill my national obligation and that I am willing to accept the appropriate measures when decided.

Signature _____ Date _____

Date

NB. Cancellation and deletion not accepted

Appendix F Application Form ID (3)



Embassy of Eritrea 1708 New Hampshire Ave NW Washington, DC 20009 Tel: (202)319-1991, Fax:(202)319-1304



ፎርም ንመተካእታ ወረቐት መንነት

1. ምሉእ ስም : ስም		ስም	ቁ. 0	D/መንነት	
2. አቀዲሙ ዝነበረ ስም ፡	ስም		ሰም አቦ	_	ስም ኣቦሐን
3. ምሉእ ስም ኣደ፡					
4.	5. በታ	• ልደት፡	6.	መበቆል ዓዲ፡_	
7. ወ/መንነት ዝተዋነበሉ ቦታ።	:				
_	ከተማ			ምምሕብር	4าต
8. ወ/መንነት ዝተዋነበሉ ዕለ	ት፡		9. አድራሻ፣ _		
			10 ታ ስእክ ር		
City	State	ZIP	_ 10. ቁ. ስልኪ፣ _		
11. ምኽንዖት መተካእታ ፥_					
ከተማ፡	ዕለት:		ክታም፡		
<u>መምርሒ</u> ፡-					
1. ክልተ ሕብራዊ ስእሊታት	11				
2. ቅዳሕ ኤርትራዊ ወረቐት		ተ ገጻት።			
3. መሕወዪ ግብሪ 2% ካብ			ዉን ወፌደታት ንፃ	ምክልኻል ሃገር።	1
4. ናይ መሳለጢ ክፍሊት \$8 5. ናይ ፖሊስ ርፖርት ምቅ	-	7 7686"			
6. መምለሲ ቡስጣ ፡ አድራሻ		ስ ስታምፕ	ይላአኽ።		
	-	ክዓል መዚ	ዝምልከት		

ቁ. መዝገብ_____ ቁ.ወ/መንነት _____ ዕለት ምትካእ _____ ክፍሊት።

	5		hacker []#44-4-4(4)	4-habit 4-30			
ARMEN TO AN (NOTO)	hgm A.R hgm An 455 A.R. hgm An 445 525 A.R.	119° NI NA-443 SE NE. 4886 00337 NE (N7400) 0007461 9.5. SE NE.	101 4014 4064 848 499064	ተተላከተ ተፈበስ ዲወ ሲማስ የለቡስ 🗆	<u>ARGN</u> (AA423 4.8.4.7. 2.8.4.6.); Name:	Straße/Haus Nummer: PLZ. Ort:	TEL.
Committe General of the State of Britree Frankfur - Germany	1C & B god A)	**6 amplity: **6 amplity: **8.6 amplity: **7.6 A 3 + Y.M.S. A + 4 Y (P. N.X.) A + 8.6 amplity: **7.6 A 3 + Y.M.S. A + 4 Y (P. N.X.) A + 8.6 amplity: A + 7.6 A 1 + 7.6 A + 1.4 + 9.4 A * 7.6 A + 8.4 A + 7.4 A + 4.4 + 9.4 A + 4.4 + 1.					To one lists for and Alfin
A find offer and the MARA welling Riser welling Riser Consults General of the State Frankfurt - General	КС 9° 4, П 6, 4 0° 9 7 7 0° 4 1 Л 4 (-П 7 9 С 7 2 9° Л Л) 1 % п 9° 1 1 0 (11 + 11) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	**************************************	A PRI-	09940 40-432 109940 40-432 40440 04045	1044 0 A 1:	а н); 11 & A. 9, 4, (11 / 1); 11 :	LE: Londe Sin M DOLTH Frankfull and Man.

Appendix G Certificate YPFDJ Conference (1)



INTEGRATED MEKETE: FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT & EQUAL PARTNERSHIPI

ዉሁድ መኸተ: ንንባሪ אשיאלי מגי אכחודיו



التحدي المتكامل للتنمية المستدامة و الشراكة المتكافئة إ

2" cuno rerol conreactor ertificate of Participation

Awarded to

Yemane Gebreab Head of Political Affairs PFD.)



Organizing Committee **YPFDJ** Italy

بناء هركة شبابية قوية، واعية ووطنية ا ٣٦٨٦،٣٩ ٣٦٩٦، ١٦٨٣ ٣٦٨، ١٣٦٨، ٣٦٢٣ BUILDING: STRONG, CONSCIOUS & PATRIOTIC YOUTH MOVEMENT !

Appendix H Laws and Proclamations (6)

Appendix I. Translation of Proclamation 17 (1991) and Proclamation 1 (1995)

Annex I

Proclamation 17/1991

Proclamation issued for the collection of a rehabilitation tax to take care of disabled freedom fighters, members of the family of disabled freedom fighters and the martyrs, and those members <u>of the society who sustain injury due to natural catastrophes.</u>

The beloved heroes and honored children of Eritrea has finally achieved the desired victory after they have been exerting tireless effort and paid the unmeasurable price of sacrificing their life, inorder to respect the needs and rights of the people of Eritrea and in order to reassure its enthusiasm for freedom and peace. At this moment, even though it is impossible to compensate their contribution either in kind or in spirit, the people of Eritrea have put the highest priority just to look after them and their family in need. Moreover, the people of Eritrea do not ignore the fate of those members of the society who sustain injury due to natural catastrophe. The people of Eritrea will support this by engaging in an expedition as follows:

Based on the principle of self-reliance, the above objective will be implemented using a proclamation of collecting a rehabilitation tax:-

Chapter 1 General

1. Short title

This proclamation is called "Proclamation Number 17/1991, issued for the collection of a rehabilitation tax to take care of disabled freedom fighters, members of the family of disabled freedom fighters and the martyrs, and those members of the society who sustain injury due to natural catastrophes."

2. Definition

In this proclamation:

- 1. "Eritrean" refers to any Eritrean Citizen or as established according to Eritrean law, any organization who was legally granted a human right or was formed in a foreign country and has a branch or an office in Eritrea.
- 2. "Human" refers to a natural human being or one who was legally granted human right.

- 3. "Governmental Development Organization" refers to any government organization that conducts self-administration or control; has authority to get its own source of income; and is engaged in trade, industry, or service providing activities.
- 4. "Governmental Financial Organization" includes banks, loan organizations, and insurance companies.
- 5. "Salary" means permanent income from a job and includes all incomes listed in article 4.6 of this proclamation.
- 6. "Livestock" means it includes oxen, sheep, goats and camels.

3. Payment of Rehabilitation Tax

With the exception of those who have limited income and are exempt from paying income tax, any individual with income, shall according to the articles specified in this proclamation, has the obligation to pay a rehabilitation tax that takes care of disabled freedom fighters, members of the family of disabled freedom fighters and the martyrs, and those members of the society who sustain injury due to natural catastrophes.

Chapter 2 Payment of Rehabilitation Tax from Salary

4. Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from salary

- 1. Every individual with a salary pays 2% (two percent) of a rehabilitation tax from gross monthly income.
- If the payroll for the tax payer employee, who works in governmental offices, is prepared by the Ministry of Finance, the rehabilitation tax will be deducted directly from the employee salary via the Ministry of Finance and deposited to the special account in the commercial bank of Eritrea according to articles 18 – 19 of this proclamation.
- 3. For those employees who work in development and financial organizations who have their own source of income, government offices who regularly take their share of the budget from the government, partnership companies, private limited companies, shareholders, and privately owned trade companies; employers must deduct the rehabilitation tax from the salary of their employees and pay to the main office of Inland Revenue Department or pay to its provincial representatives.

- 4. Those employees who work in global and international organizations that are exempt from paying income tax, those who work in offices of delegates of foreign countries, and according to the income tax proclamation, those workers who are obliged to pay their own income tax from their salary or income; must pay the rehabilitation tax according to this proclamation together with their regular payment of income tax to the office of Inland Revenue.
- 5. The rehabilitation tax is paid on a monthly income basis, regardless of a worker's salary is paid on a daily, weekly or biweekly basis.
- 6. Only the following benefits are included in the salary for the purpose of payment of a rehabilitation tax:
 - a. Per diem allowance (desert allowance)
 - b. Overtime job payment
 - c. Annual leave or vacation payment
 - d. Bonus
 - e. Service charge

Chapter 3 Payment of Rehabilitation Tax from Income Generated from Agricultural Activities

- 5. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>agricultural activities</u>
 - Every farmer pays a rehabilitation tax of 2% (two percent) of annual total income. However, the rehabilitation tax collected from every individual farmer should not be less than ten (10) BIRR per year.
 - 2. In every regional administration, a committee composed of a chair person of the branch of department of finance, representative from the regional administration office and a chairperson of the region's public assembly must be established for the purpose of apportioning a rehabilitation tax from the income of farmers' agricultural and livestock production as per this proclamation.
 - Outside of the agricultural work, regardless of not having a trade permit, any farmer who engages in other trade and other similar activities and earns income, must pay additional 2% (two percent) of the income, just like a business man.
 - 4. Monitoring and collecting of the payment of a rehabilitation tax from agricultural activities shall be the responsibilities of the branch of department of finance, the regional administration office and the region's public assembly.

<u>Chapter 4 Payment of Rehabilitation Tax from Income Generated from Private Business Activities</u> and Professional Services.

- 6. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>private business entities and individual business men</u>
 - 1. Partnership companies or private limited companies pay a rehabilitation tax of 2% (two percent) from its annual total income.
 - 2. Individuals who work on gas distribution business, commission based or similar business pay a rehabilitation tax of 3% from their annual total commission income. However, individuals who work outside of what has been mentioned here (for example, car washing) will pay additional 2% (two percent) of a rehabilitation tax from the total business or service fee income.
 - 3. Payment of a rehabilitation tax as specified in sub-article (1) and (2) of this article shall not be less than BIRR 30 (Thirty BIRR).
- 7. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>professional services</u>
 - Individuals who work in professional services (such as lawyers, private doctors, consultants) pay 3% (three percent) of rehabilitation tax from their total income. However, individuals who work outside of what has been mentioned here will pay additional 2% (two percent) of a rehabilitation tax from the total business or service fee income.
 - 2. Apportionment of payment of a rehabilitation tax from professional services are paid based on the payment made to those individuals who are registered by the Department of Inland Revenue
 - 3. Payment of a rehabilitation tax as specified in sub-article (1) of this article shall not be less than BIRR 30 (Thirty BIRR).
- 8. <u>Sales or service income not specified in articles 6 7 of this proclamation</u>
 - 1. Any income generated from sales or service income not specified in articles 6 7 of this proclamation shall pay a rehabilitation tax of 2% (two percent) from its total annual income.

- 2. Payment of a rehabilitation tax as specified in sub-article (1) of this article shall not be less than BIRR 30 (Thirty BIRR).
- 9. Eritreans who work in private sectors in a foreign country

In order to fulfill their citizenship obligation, instructions in regards to payment of a rehabilitation tax, to those Eritreans who work in a foreign country in professional services, trade, agriculture, and other private businesses shall be determined by Department of Foreign Affairs.

<u>Chapter 5 Payment of Rehabilitation Tax from Income Generated from Private Business</u> <u>Activities and Professional Services.</u>

10. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from the total income generated</u> <u>from lottery or 'Tombola' or bingo</u>

- 1. Any individual who generated an income from a lottery or '*Tombola*' or bingo; if the total amount of money is BIRR 1,000 (One thousand BIRR) or above, the individual must pay a rehabilitation tax of 5% (five percent) within one month.
- 2. If the lottery or '*Tombola*' or bingo is paid in kind then an equivalent tax of monetary payment is made as per sub-article (1) of this article.
- 3. An organization that pays to individuals who won a lottery or '*Tombola*' or bingo has the obligation to deduct a rehabilitation tax and make payable to the Department of Inland Revenue.

11. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>financial savings and loan associations</u>

- 1. Every financial saving and loan institution must pay a rehabilitation tax of 3% (three percent) of its annual total interest income.
- 2. Payment of the rehabilitation tax will be the obligation of the executive body of the association.
- 12. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>entertainment (recreational) clubs.</u>

- Every self-administrated recreational club must pay a rehabilitation tax of 3% (three percent) of its annual total income if it has acceptable bookkeeping procedures. If the bookkeeping procedure is not acceptable, a payment is made based on an estimation made by a committee composed of the Department of Inland Revenue and City Administration.
- 2. Payment of the rehabilitation tax will be the obligation of the administration body of the club.
- 13. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>Government Development Organizations and Financial Organizations.</u>

Governmental Development Organizations and Financial Organization pay a rehabilitation tax of 2% (two percent) from their net annual income.

14. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>Theatres</u>

- Any individual or Governmental Development Organization must pay a rehabilitation tax of 3% (three percent) from their total income generated form the show or theatre.
- 2. The tax will be collected accordingly either from the organization in charge of the show or from ticket sales.

15. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>property rentals</u>

Any individual who generated an income from a movable or non-movable rental property must pay a 2% (two percent) rehabilitation tax of the total annual income.

16. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> <u>transfers</u>

- 1. Any individual who generated an income from a transfer (inheritance, gifts, sales etc...) either movable or non-movable property, must pay a 2% (two percent) rehabilitation tax of the value of the property during the transfer period.
- 2. In urban areas, the value of the transferred property shall be estimated by a committee composed of the Department of Inland Revenue and City Administration and in rural areas the value shall be estimated by a committee composed of the Department of Finance and Rural Administration.

17. <u>Distribution and payment arrangements of rehabilitation tax from income generated from</u> remaining houses previously nationalized and returned to the owners

- Payment of a rehabilitation tax for houses previously nationalized during the 'Colonial Degre Regime' and returned to the owners as per the instructions of the 'Commission to Ascertain Ownership of Property' (Proclamation Number 16/1991) shall be made according to the following percentage procedures after the value of the property is estimated and confirmed by professionals within six months after the time when the decision to return the house was made:
 - a) A rehabilitation tax of 2% (two percent) of the value of the property if the value is less than BIRR 50,000 (Fifty thousand);

A rehabilitation tax of 3% (three percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 50,000 (Fifty thousand) and less than BIRR 100,000 (One hundred thousand);

A rehabilitation tax of 4% (four percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 100,000 (One hundred thousand) and less than BIRR 200,000 (Two hundred thousand);

A rehabilitation tax of 5% (five percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 200,000 (two hundred thousand) and less than BIRR 300,000 (Three hundred thousand);

A rehabilitation tax of 7% (seven percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 300,000 (Three hundred thousand) and less than BIRR 400,000 (Four hundred thousand);

A rehabilitation tax of 9% (nine percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 400,000 (Four hundred thousand) and less than BIRR 500,000 (Five hundred thousand);

A rehabilitation tax of 11% (eleven percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 500,000 (Five hundred thousand) and less than BIRR 600,000 (Six hundred thousand);

A rehabilitation tax of 13% (thirteen percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 600,000 (Six hundred thousand) and less than BIRR 700,000 (Seven hundred thousand);

A rehabilitation tax of 15% (fifteen percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 700,000 (Seven hundred thousand) and less than BIRR 800,000 (Eight hundred thousand);

A rehabilitation tax of 17% (seventeen percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 800,000 (Eight hundred thousand) and less than BIRR 900,000 (Nine hundred thousand);

A rehabilitation tax of 19% (nineteen percent) of the value of the property if the value is greater than BIRR 900,000 (Nine hundred thousand) and less than BIRR 1,000,000 (One million);

b) If the value of the property is greater than BIRR 1,000,000 (One million), an additional rehabilitation tax of 2% (two percent) that doubles for the extra BIRR 100,000 is paid.

<u>For example</u>: If the value of four houses is BIRR 1,370,000, then payment of the rehabilitation tax will be as follows:-

For BIRR 1,000,000 = 1,000,000×19% =	190,000
For BIRR 100,000 = 100,000×2% =	2,000
For BIRR 100,000 = 100,000×4% =	4,000
For BIRR 100,000 = 100,000×6% =	6,000

There fore the total for BIRR 1,370,000 = BIRR 202,000.

That means payment is made on 1,300,00 only and no payment is made on the remaining 70,000.

2. Certificate of ownership will not be issues for houses previously nationalized and returned to the owners if a rehabilitation tax is not paid.

Chapter 6 Additional Decrees.

18. Receipts and transfer of money generated from Rehabilitation Tax

According to this proclamation, an Office of Inland Revenue Department or Finance Department or Commercial Bank of Eritrea in charge of collecting a rehabilitation tax:-

1. Shall issue a special receipt for tax payments according to this proclamation;

- 2. An officer or organization nominated to collect money for the purpose of a rehabilitation tax as per this proclamation, must deposit the money to the nearest branch of the Commercial Bank of Eritrea's special account within one month;
- 3. Must keep all the records of collection and transfer of payment of taxes under this proclamation.

19. Rehabilitation Tax money collected based on this proclamation

Money collected for the purpose of a rehabilitation tax and deposited into a special account in the Commercial Bank of Eritrea will be used as per the following procedures:-

- 1. Only the organization authorized to administer the money to meet its purpose shall make a payment or a transfer from this special account.
- The organization authorized to administer the money to meet its purpose shall prepare a report of the incomes and expenses made every three months to the Provincial Government of Eritrea and send a copy to the Department of Finance.
- 3. Financial activities shall be audited on a regular basis or at least once a year by the auditors of the Provincial Government of Eritrea.

20. Individuals exempted from this proclamation

All individuals whose total monthly income is less than BIRR 60 (sixty), people on retirement income, freedom fighters, and individuals in national service are all exempt from this proclamation.

21. Interpretation, Execution, Implementation, Complains, Fines and Appeals

- 1. The responsibility to implement this proclamation and all other decrees based on this proclamation shall be in general under the Department of Finance and in particular under the Authority of the Office of Inland Revenue.
- 2. Under this proclamation all the interpretations, executions, implementations, complains, fines and appeals, allocation and collection of taxes of this proclamation will be implemented as per the income tax proclamation unless it is lawfully decided to be implemented using other means.

22. Previously unpaid contributions

Any uncollected money or unpaid contributions set out under any previous proclamations by 'Colonial Derge Regime' in relations to collection of money under the pretext of rehabilitation taxes related to drought sustained individuals, national unity and security and defence; are all nullified and no receipt will be issued starting from the time when the current proclamation is issued in Eritrean Proclamation Gazettes.

23. Obligation of cooperation

Any government office, public association, private organization or individuals have the obligation to cooperate with all organizations in charge of implementing this proclamation and with organizations in charge of collection of rehabilitation taxes.

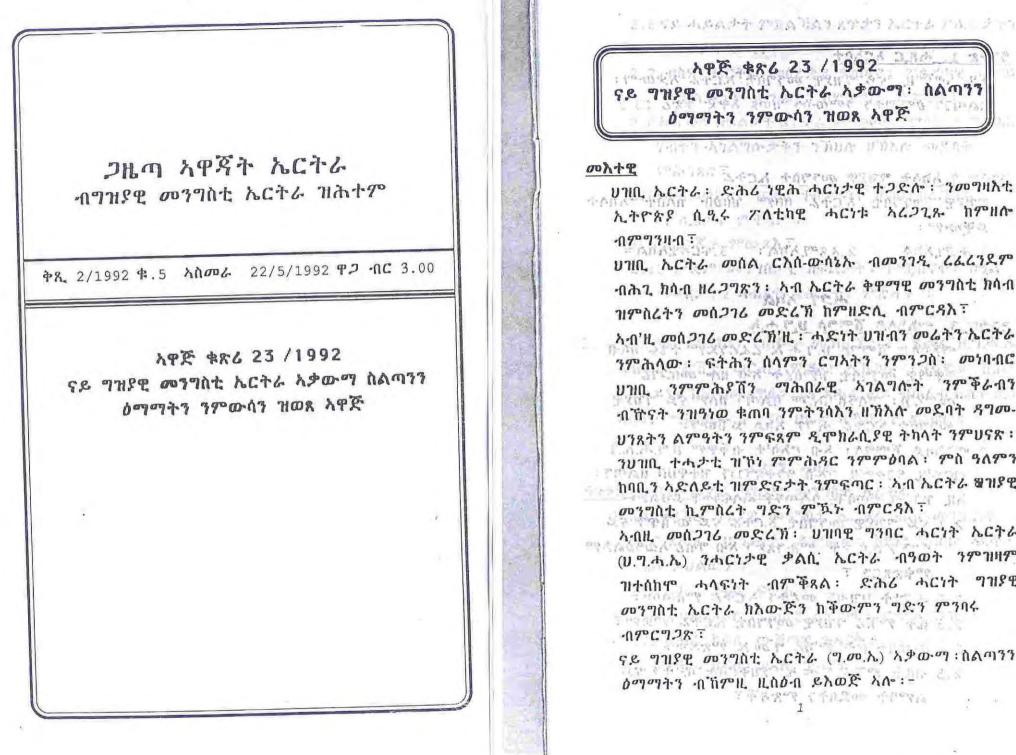
24. Authority to make decrees

The head of the Department of Finance has the authority to make new decrees related to this proclamation in order to effectively implement the proclamation.

25. Effective date of the proclamation

In regards to monthly salary this proclamation will be effective starting January 1, 1992; in regards to rehabilitation tax paid based on annual income, it will be effective starting July 1, 1991; for other income it will be effective starting from the time when the proclamation is issued in Eritrean Proclamation Gazettes, unless it is repealed by other proclamation.

Asmara, December 10, 1991. Provincial Government of Eritrea.



አዋጅ ቁጽሪ 23 /1992 ናይ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ አቃውማ፣ ስልጣንን ዕማማትን ንምውሳን ዝወጸ አዋጅ 与它行为 人名杰尔加·罗尔尔 的复数化 机算法化 动民族主 <u>መእተዊ</u> ህገቢ ኤርትራ፡ ድሕሪ ነዊሕ ሓርነታዊ ተጋድሎ፡ ንመግዛእቲ ኢትዮጵያ ሲዲሩ ፖለቲካዊ ሓርነቱ አሬጋጊጹ ከምዘሎ 1. 中国地区的 四日 nmann : ሀገቢ ኤርትራ መስል ርእስ-ውሳኔኡ ብመንገዲ ረፌሬንዴም ብሕጊ ክሳብ ዘሬጋግጽን፡ አብ ኤርትራ ቅዋማዊ መንግስቲ ክሳብ ዝምስሬትን መሰጋገሪ መድሬክ ከምዘድሊ ብምርዳአ፣ አብ'ዚ መስጋገሪ መድሬኽ'ዚ ፡ ሓድነት ሀገበብን መሬትን ኤርትራ ንምሕሳው፡ ፍትሕን ሰላምን ርግኣትን ንምንጋስ፡ መነባብሮ ሀገቢ ንምምሕያሽን ማሕበራዊ አገልግሎት ንምቅራብን ብ ዥናት ንገዓነወ ቁጠባ ንምትንስእን ዘክእሉ መደባት ዳግመ-ህንጸትን ልምዓትን ንምፍጸም ዲሞክራሲያዊ ትክላት ንምሀናጽ ፡ ንሀገቢ ተሓታቲ ገኘን ምምሕዳር ንምምዕባል ፡ ምስ ዓለምን ከባቢን አድለይቲ ገምድናታት ንምፍጣር ፡ አብ ኤርትራ ህገያዊ መንግስቲ ኪምስረት ግድን ምዄኑ ብምርዳእ፣ አብዚ መስጋገሪ መድረሽ፡ ሀገበዊ ግንባር ሓርነት ኤርትራ (ሀ.ግ.ሓ.ኤ) ንሓርነታዊ ቃልሲ ኤርትራ ብዓወት ንምገዛም ገነተስከም ሓላፍነት ብም ቅጻል። ድሕሪ ሓርነት ግዝያዊ

መንግስቲ ኤርትራ ክእው ጅን ከቅውምን ግድን ምንባሩ PART SHOT THE 1700728:

ናይ ግገያዊ መንግስቲ ኤርትራ (ግ.መ.ኤ) አቃውማ ፡ ስልጣንን ዕጣጣትን ብክምዚ ዚስዕብ ይእወጅ አሉ፡-THERE I THIRD THERE

1.21		አርእስቲ	1 5 8 2	-978 (F)	1910	h - m
እዚ አ	ዋድ'ዚ	"SE 7718	ዊ መንግ	ግበቲ ኤር	t6 h9	0.01
ስልጣ	3 0000	773 390	ውሳን ገ	ወጸ አዋን	\$ \$\$66	23 /
10		ሉ ከጥቀስ	abta	AL 1.34	L-Lat	

<u>ዓንቀጽ 2 አካላት ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ</u> ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ በዞም ገነስዕቡ ሰለስተ አካላት ይቐውም፡

1. ሗ2ጊ አክል 2. ፈጸሚ አክል። 3. ፍርዳዊ አክል። ሒጋጊ አክል <u>ዓንቀጽ 3. ማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ. ሒ</u>ኤ

 ማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ረፈረንዴም ተጌሩ ክሳብ ቅዋማዊ መንግስቲ ዝምስረት ኣብ ዘሎ መስጋገሪ መድረኽ፡ ዝለዓለ ሕጋዊ ስልጣን ዘለዎ ናይ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ሓጋጊ አክል ይኸውን።
 2.ማእከላይ ሽማግለ፡ ኣብ ርእስ'ቲ ብቅዋም ሀ.ግ.ሓ.ኤ.ን ብናይ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ንኡስ ዓንቀጽ (1)ን ዝተዋሀቦ ስልጣን፡

እዚ ዝስዕብ ተወሳኺ ስልጣንን ሓላፍነትን ይሀልዎ፡-2.1 ናይ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ናይ ውሽጥን ናይ

ደገን ፖሊሲታት ምሕንጸጽን አብ ግብሪ አወዓዕልኦም ምቁጽጸርን ፣

2.2 ሓድነት ሀገብን መሬትን ኤርትራ ምሕላው፣ 2.3 ቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ምጅም፣ 2.4 ጸብጻባት ቤት ምክሪ ግ.መ.ኤ ምጽዳቅ፣ 2.5 ብቤት ምክሪ ግ.መ.ኤ. ንዝቐርበሉ ባጀትን ናይ

2.5 ብቤተ ምክሪ ግ.መ.ሌ. ነበዋርበር ካደተን ንዶ ልምዓት መደባትን ምጽዳቅ፣ 2.6 ኖዶ ሓይልታት ምክልኽልን ጸጥታን ኤርትራ ፖሊሲታትን መጠንን ምውሳን፣

2.7 ብስም ኤርትራ መሰረታዊ ቁጠባዊ፡ ፖሊቲክዊ ፡ ናይ ምክልኻልን አሀጉራዊን ስምምዓት ምጽዳች፣

2.8 ኣብ ኩሉ ክፍልታት ኤርትራ ዝተመጣጠነ ምዕባሌን ዝርጋሐ ሃብትን ኣገልግሎታትን ንኽሀሉ ዘኽእሉ መደባት ምሕንጻጽ፣

2.9 አብ መደባት ሀገቢ ተሳታፍነት ሀገቢ ዘሬጋግጹ

ፖሊስታት ምትላም፣

2.10 ኣዋኝት ምውዳእ፣

2.11 ምጃም መንግስታዊ ክፍልታት፡ ኮሚሽኖት፡ በዓል መዝታትን አብያተ ጽሕፈትን ምጽዳቅ ።

3. ማእከላይ ሽማግለ፡ ብላቦ – መንበርነት ዋና ጸሓፊ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ኣብ ሸሹድሽተ ወርሒ ምዱብ ኣኼባኡ የክይድ። ከከም ኣድላይነቱ ከኣ ብመጸዋዕታ ዋና ጸሓፊ ወይ ብጠለብ ክልተ ሲሶ ኣባላት ማእከላይ ሽማግለ ሀጹጽ ኣኼባታት ይገብር።

ሬጸሚ አካል

<u>ዓንቀጽ 4.ቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ</u>

1.ቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ብላቦ-መንበርነት ዋና ጸሓፊ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ይምራሕ። እዞም ዝስዕቡ አባላት ከኣ ይሀልውዎ፡ 1.1 ጸሓፊ ክፍሊ ፍትሒ፣ 1.2 ጸሓፊ ክፍሊ ቁጠባዊ ልምዓትን ምትሕግጋዝን፣

1.3 ጸሓፊ ክፍሊ ውሽጣዊ ጉዳያት፣

1.4 ጸሓፊ ክፍሊ ወጸኢ ጉዳያት፣

i they i grand

1.5 846 166. 7016 16 :

1.6 ጸሓፊ ክፍሊ ኢንዱስትሪ፣ 1.7 ጸሓፊ ክፍሊ ሕርሽ፣

1.8 ጸሓፊ ክፍሊ ፋይናንስ፣ 1.9 ጸሓፊ ክፍሊ ሀንጸ ፣ 1.10 ጸሓፊ ክፍሊ ትምሀርቲ፣

1.11 ጸሓፊ ክፍሊ ጥዕና፣

1.12 ጸሓፊ ክፍለ, ዜናን ባሀልን፣

1.13 አመሓደርቲ አውራጃታት፣

1.14 አዘዝቲ 4 ኮራት፣

1.15 አዛዚ ሓይሊ ባሕሪ ።

145.11

- 2. ቤት ምክሪ ግ.መ.ኤ. ተሓታትነቱ ንማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ይኸውን ፡፡
- 3. ቤት ምኽሪ ግ.መ.ኤ ኣብ መንጎ ኣኼባታት ማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ገለዓለ ስልጣን ዘለዎ ናይ ግ.መ.ኤ ፈጸምን ኣማሓዳርን ኣክል ኢዩ።
- 4. ቤት ምኽሪ ግ.መ.ኤ ብዘይክ ብናይ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ንኡስ ዓንቀጽ
 (3) ዝተዋህቦ ስልጣንን ሗላፍነትን፡ እዚ ዝስዕብ ተወሳኼ ስልጣንን ሓላፍነትን ይህልዎ፡-

4.1 ሓድነት ሀዝብን መሬትን ኤርትራ ምሕላውን ንግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ብሓባራዊ ሓላፍነት ምክያድን፣ 4.2 ናይ ግ.መ.ኤ ፖለቲካዊ፣ ቁጠባዊን ማሕበራውን

ፖሊሲታትን ውሳኔታትን ሕግታትን አብ ግብሪ አወዓዕልኦም ምክትታልን ምርግጋጽን፣

- 4.3 ናይ ኤርትራ ስላምን ርግኣትን ንምሕላው አድለይቲ ሕጋዊ ስንምትታት ምውሳድም
- 4.4 ሓንዝን ለቓሕን ዝምልከቱ ጉዳያት ምውሳን፣
- 4.5 ከከም አድላይነቱ አዋጃት ምውዳእ፣

CARLINGTY TRACTICATION CAR AN ANY OF

4.6 ንክፍልታት: ኮምሽናት: በዓልመዝታትን አብያተ ጽሕፌትን

ግ.መ.ኤ ምምራሕን ምቁጽጸርን ምውህሃድን፣

4.7 ኤርትራ ምስ ክልኦት ሃገራት ዝህልዋ ዝምድናታት ምውሳንን ስምምዓት ምግባርን፣

million and harman har and sease of the

4.8 ብማእከላይ ሽማግለ ገውሃብዎ ተወሰክቲ ዕማማት ምፍጸም ፣

4.9 ጸብጸባት ስርሑ ናብ ማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ምቅራብ። 5.ቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ኣብ ሽሹድሽተ ሰሙን ምዱብ ኣኼባኡ የክይድ። ከከም ኣድላይነቱ ከኣ ብመጸዋዕታ ዋና

ጸሓፊ ወይ ብጠለብ ክልተ ሲሶ አባላቱ ሀጹጽ ኣኼባታት ኪንብር ይኽአል።

ዓንቀጽ 5 ዋና ጸሓፊ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ

- 1. ዋና ጸሓፊ ሀ.ግ.ሓ.ኤ ዋና ጸሓፊ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ይኸውን፣
- A.50 P + 600 + 191 X (PP. A 60 + 2 65.
- 2. ዋና ጸሓፊ ንግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ኣብ ው ሽጢ ሃገርን ኣብ ደገን ይውክል ፣

STEPPED RECARE STATE

3. ዋና ጸሓፊ ግ.መ.ኤ ላዕለዋይ አዛዚ ሰራዊትን ፖሊስን ኤርትራ ኢዩ፣

4. ዋና ጸሓፊ ግ.መ.ኤ. ብዘይካ ብናይ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ንኡስ

ዓንቀጽ (2)ን(3)ን ዝተዋህቦ ስልጣንን ሓላፍነትን፡ እዚ

ገበሰሰብ ተወሳኺ ስልጣንን ሓላፍነትን ይሀልዎ ፡

4.1 ንግገያዊ መንግስቲ አርትራ ምምራሕ፣

- 4.2 ሐድነትን ሰላማን ርግአትን ኤርትራ ምሕላው፣
- 4.3 ናይ ግ.መ.ኢ. ናይ ውሸጥን ደገን ፖሊሲታት ኣብ ግብሪ ኣወዓዕላ ምቁጽጸር፣
- 4.4 አህጉራዊ ስምምዓት ምውዕዓልን ኣተገባብሮኦም ምቱጽጻርን፣

5

4.5 ዲፕሎማሲያዊ ልኡኻትን (Missions) ምስለኔታትን 4.6 ብማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ. ሓ.ኤን ቤት ምክሪ ግ.መ. ኤን RANC MAP ንዝወጹን ባዕሎ ዘውጽኦምን አዋጃት ብጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ምእዋጅን አተገባብርኦም ምቁጽጻርን፣ 4.7 ክፍልታት ግ.መ.ኤ. ንዝተዋህቦ ሓላፍነት ብግቡአ ምፍጸሙ 1 40 ምክትታልን ምቁጽጸርን፣ AN REPART OF THE TO A DE 4.8 ላዕለዎት ሓለፍቲ ክፍልታት ፡ ኮምሽናት ፡ በዓል መዝታትን አብያተ ጽሕፌትን፡ ሳዕለዎት አዘገቲ ሰራዊትን ፖሊስን the star spece pile weather and the set 20- 14.9 ምሕሬት ምሃብ ትሳይ ትሳብ ውስጠት ዓመ እሱዳ 4.10 ናይ ፖለቲካ ውችባ ምፍቃድ። STATES AND SCREAMS TRACES <u>ዓንቀጽ 6 አብያተ ፍርዲ</u> 110日前段 1. አብያተ ፍርዲ ኤርትራ ከብ ሓጋግን ፈጸምን አከላት ግ.መ.ኤ. ናጻ ክይን ብመሰሬት ሕጊ ይሰርሕ፣ ATT AL TT. 2. አብያተፍርዲ ኤርትራ፡ ብሕጊ ዝተረጋገጸ መስላትን ሬብሓታትን ነጻነታትን ናይ መንግስትን ማሕበራትን ውልቀሰባትን THE STATE WATE ACTA ATLA ይሕሉ። 第三日本的 P. M. A. AREA ASS ASS Press P. Press 1. That 19中末 1915(31等)他不可以自己,在外国中生生。在内部地学生:5月 ዓንቀጽ ፲ ስልጣንን ዕማማትን። ክፍልታት። ኮምሽናት። በዓል PROM STOMARIA 10 መዚታትን አብያተ ጽሕፈትን ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ 1. ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ እዞም ዝስዕቡ ክፍልታት ፡ ኮምሽናት ፡ በዓል መዚታትን አብያተ ጽሕፈትን አለውዎ፡ 1 9 9 9.00 h. 9 & and 23 . 2 20 3 38-2 1.2 ክፍሊ ምክልኸል 1.3 ክፍሊ ውሽጣዊ ጉዳያት 19:13:698 S. C. SKOLLAN

1.4 ክፍሊ ወጻኢ ጉዳደት 1.5 ክፍሊ ቁጠባዊ ልምዓትን ምትሕግጋዝን 1.6 ክፍሊ ፋይናንስ 9.1.7 **ክፍሊ ሕርሻ** የሚሆን እና የ 1.8 ክፍሊ ኢንዱስትሪ 1.9 ክፍለ. መንዓገያ 1.10 ክፍሊ ሀንጻ .1.11 ክፍሊ ንግድ 1.12 ክፍሊ ጸዓት 1.13 ክፍሊ ሃብቲ ባሕሪ 1.14 ክፍሊ ሃብቲ ማይ 1.15 ክፍሊ ማዕድን 1.16 150. \$6719 1.17 ክፍሊ ወደባትን መንዓዝያ ባሕርን 1.18 ክፍሊ ትምህርቲ 1,19 ክፍሊ ጥዕና 1.20 ክፍሊ ዜናን ባሀልን 1.21 ክፍሊ ማሕበራዊ ጉዳያት 1.22 ኮሚሽን አባይቲ 1.23 ኮሚሽን ጉዳያት ኤርትራውያን ስደተኛታት 1.24 በዓል መዚ ቴለኮሚኒክሽን 1.25 በዓል መዚ ቡስጣ 1.26 በዓል መዚ ሲቪል አቭየሽን 1.27 ቤት ጽሕልት ዕዮ 1.28 ቤት ጽሕፊት ጠቅላሊ ኦዲተር 1.29 ቤት ጽሕፊት ምምሕዳር ስራሕተኛታት መንግስቲ። 2. ነፍስ ወከፍ ክፍሊ ፡ ኮሚሽን ፡ በዓል መዚን ቤት ጽሕሬትን ንቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ፡፡ አብ መንጎ አኼባታት ድማ

ንዋና ጸሓፊ ግ.መ.ኤ ተሓታቲ ኢዩ።

- 3. ብስራሕ ዝራኸባ ክፍልታት።ከምሽናት። በዓል መዝታትን አብያተ ጽሕፈትን ናይ ሓባር ርክባት ብምግባር ስርሐን ከወሃህዳን ንቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ሓባራዊ አማመታትን ንድፊን ሕግታትን ፖሊሲታትን ከቅርባን ይኽአላ።
- 4. ነፍስ ወከፍ ክፍሊ ፡ ኮሚሽን፡ በዓል መዚን ቤት ጽሕፊትን እዚ ዝስዕብ ስልጣንን ዕማማትን ይህልዎ :
 - 4.1 በዚ አዋጅ'ዚ ንዝተዋህቦ ስልጣንን ተግባራትን ምፍጸም፣
 - 4.2 ንዓውዴ ስርሑ ብዝምልከት ዝወጹ ሕግታትን ሕጋጋትን መምርሒታትን ኣብ ስራሕ ምውዓሎም ምርግጋጽ፣
 - 4.3 ስርሑ ብዝግባእ ንምፍጸም ዘድልይዎ ሕግታት ነዲፉ ንምጽዳቆም ናብ ቤት ምክሪ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ P \$6-11 :
 - 4.4 ኣብ ዓውዴ-ስርሑ ፖሊሲታት ምእማም፣
- 4.5 ባጀት ምድላውን ምስ ጸደቐ ብእኡ ምስራሕን፣
 - 4.6 ንስልጣን ማእከላይ ሽማግለን ቤት ምክሪን ብዙይትንክፍ ውዕላትን ስምምዓትን ምፍርራም፣
 - 4.7 መደባት አብ መንጎ ዝተፈላለየ ክፍልታት ሃገር ዝተመጣጠነ ምዕባለ ንምምጻእ ገነሕግዝ ምዄኑ
- 4.8 ኣብ ዓውደ-ስርሑ ንኣውራኝታት ምክርን ደገፍን ምሃብ፣ 4.9 አብ ዓውዴ - ስርሑ ተሳትፎ ሀገቢ ምት በባዕ ፣ ፖሊሲ ታቱን መደባቱን ስርሑን ንህገቢ ምግላጽን ካብ ሀገቢ ንገነቅርበሉ ስቶታት ምምላስን፣ 5.5.4

4.10 ኣብ ዓውደ - ስርሑ ስልጠና ምሃብ፡ ምርምርን መጽናዕትን ምክያድ፣ ስታቲስቲክዊ ሓበሬታ ምእክብ፣ 4.11 ጸብጸበ ንቤት ምክሪ ምቅራብ፣ 4.12 ክልአ ብቤት ምክሪ ዝተዋህቦ ዕጣጣት ምፍጸም።

ዓንቀጽ_8 ስልጣንን ዕማማትን ነፍሲ ወከፍ ክፍሊ ፡ ኮምሽን ፡ በዓል

መዚን ቤት ጽሕፈትን ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ

1. her etch

- 1. ናይ ዳኝነት አገልግሎት ዘድልየሉ ቦታታት ምውሳንን P # 9 3 :
- 2. ናይ አብያተ ፍርዲ አወዳድባ ስራሕ ምክትታልን ዘድልዮም ጠለባት ከምግማላእ ምግባርን፣
- 3. አብ ምምዛዝ ፐሬሲዴንት ላዕለዋይ ቤት ፍርዲን ክልኦት ዳያታ ላዕለዋይ ቤት ፍርዲን ንግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ምክሪን ርአይቶን ምሃብ፣
- 4. ውሳኔታት አብያተ ፍርዲ ከምክትግበሩ ምርግጋጽ፣
- 5. ሕግታት ምርቻችን ምድብታርን (Codification) ፣
 - 6. ብትክላት ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ምስ ዝሕተት ናይ ሕጊ

ንድፍታት ወይ ርአይቶታት ምድላውን ምሃብን፣

7.ስራሓት አብያተ ፍርዲን ምኽባር ሕጊን ከምዝውሃሃድን ከምግስለጥን ምግባር፣

8.ናይ ጥብቅናን ኖታዮን ፍቻድ ዝወሃበሉን ናይ ጥብቅና ሞያ ዝስርዓሉን ሕጋጋት ምሕንጸጽን ምትግባርን፣

9.ምስ ገነምልከቶም አካላት ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ብምትሕብባር ዜጋታት ሕጊ ንክሬልጡ ዘድሊ ንስንስ ምክያድን ትምሀርቲ 994.03:

10. ናይ ሞት መቅጸዕቲ ንዝተዋሀበሉ ፍርዲ ምስ ርአይቶኡ ናብ ዋና ጸሓፊ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ምቅራብ ። 2 her Phatia

1. ሃገራዊ ዶባት መሬትን ባሕርን አየርን ይሕሉ፡ ይከላኸል፣ 2.ንዝተፈላለዩ ክፍልታት ሰራዊት የቅውም፡ ይውድብ፡ Pond SC :

የተግብርን፣ ዘድልድ መሳለጥያታት ክኣ የማልአ፣ 3.ንዘሬግቲ ሰለማዊ ሂወት ሀገቢ ገነኾኑ ሰባትን ተርእዮታትን ንምቁጽጸር ምክትታልን መርመራን የክይድ፣ ገነግባአ ስጉምቲ ክኣ ይወሰድ፣ 4. አብያተ ማሕቡስ ይውድብን የመሓድርን፣ 5.ንዝተፈላለቡ አገልግሎት ዝድለቡ ምህገባታት የክይድ፣ ምዕዳል ወረቻችቲ መንነት የፍቅድ፣

ንምርግጋጽ ይሰርሕ ፣ 2. ሓይሊ ፖሊስ የቅውም ፡ ይውድብ ፡ የመሓዳድር ፣ ልዑል ብቅዓት ንምርግጋጽ ከኣ ፡ ናይ ስልጠና መዴባት የውጽእን

3.ክፍሊ መሸጣዊ ጉዳያት

1. ንው ሽጣዊ ኖይ ሀዝቢ ሰላምን ድሕንትን ፡ ሕጊን ስርዓትን

ውዲትን ንምክልኽል ምክትታል እናገቢረ። ዝግባአ ጸጥታዊ ስጉምቲታት ይወስድ፣ 9. ዕጥቅን ነተጒትን መራኸቢታትን ናይ ምሓዝን ምዝውታርን ፍቻድ ይሀብ ወይ ይስሕብ፣ 10.አብ ምክልኽልን ጸጥታን ዶባዊ ጉዳያትን ምስ ኃረባብቲ ሃንራት ጽቡች ዝምድናን ምትሕግጋህን ንምሕያል ይሰርሕ።

የውጽእን የተግብርን፣ 7.ናይ ሰራዊት ናይ ዳግመ ህንጸ መደባት ይከታተል፣ 8. ሃገራዊ ጸጥታ ንምግራግ ዝክየድ ናይ ወጸኢ ሸርሒን

5. መደባት ሃገራዊ አገልግሎት የተግብር ፣ 6. ሰፊሕ ናይ ሀገቢ ዕቹር ሓይሊ ናይ ምሀናጽ መደባት

የተግብር ፣ 4. ምሩጽ ሰራዊት ንምዅስኳስ ፡ ናይ ምው ጋእ ምሉክ ቅሩብንትን ብቅዓትን ንምርግጋጽ መደባት የውጽእን የተግብርን ፣

.3. መደባት ምንክይ ሰራዊትን ምምላስ አባላቱ ናብ ስቪላዊ ሂወትን

6. ንዜጋታት ናይ ወጻኢ መንሺ ሰነዳት የፍቅድ፡ ይሀብ ይስሕብ፣ ካልኦት ንምእታው ወይ ምውዬአ ዘድልዩ

ወከልትን ርክባት ምፍጽምን ብዛዕባ ሀሉውን ዘንድሱን ጉዳያት ምሕባሮምን፣ 5. ንመስልን ሓለፋታትን አባላት ዲፕሎማሲያዊ ኮር

መንግስታትን አህንራውያን ውድባትን ምውዳብ፣ 4. አብ ኤርትራ ምስ ዝተወከሉ ዲፕሎማሲያውያን ልኡኻትን

ምግባርን ምኽታምን፣ 3. ርከባትን ዝምድናታትን ክፍልታት መንግስቲ ምስ ክልኦት

ሓላፍነት ምስክምፕ 2. ኤርትራ ምስ ክልኦት ሃንራትን አህጉራውያንን ዞባውያንን ውድባት አብ ዝተፈላልየ ሜዳታት ብዛሪባ ዝህልዋ ዝምድናታትን ምትሕብባርን ንዝስርው ውዕላት ብዝምልከት ብደረጃ ሓላፍነቱ ዘድሊ ዝርርብ ምክያድን ስምምዓት

ι. ክፍሊ መጽኢ ጉዳያት 1. አህጉራዊ ዝፖ ድናታት ኤርትራ ናይ ምክያድን ምክትታልን

The state we want the state of the state of

ምስላው፣

At designing the states -

ኮነ፡ አብ ውሸጢ ሃገር ናይ መንቀሳቐሲ ፍቻድ ይሀብ፣ 10. ጉዳይ ስደተኛታትን ውቅባ ዝሓቱን ፍቻድ ዜግነት ህወልቡን ይከታተል።

ፍቻድ ይህብን የመዝግብን፣ 9. ንናይ ወጸኢ ዜጋታት፡ ናይ መእተውን መውኖእን ፍቻድ

8. ዝተፈላለያ ናይ ውሸጢ ማሕበራትን ናይ ወጻኢ ማሕበራትን ወክልቲን ናይ አብያተ ጽሕሬት ምኽፋት

ቅጥዒታት የማልእ፣ 7. ንጉዳይ ዓይማኖታዊ ትክላት ይከታተል፣ 8.1

6. ካብን ናብን ኤርትራ ናይ ዝብንሱን ዝበጽሑን አንደስቲ ሰባትን ልኡ ሽትን ውዴታት ምውዳብን ፕሮቶኮላዊ ስራሓት

7. ንኩንታት መሰልን ረብሓን ኣብ ወጸኢ ናይ ገነብሩ ዜጋታት ኤርትራ ምክትታልን ምእንትኦም ምጥባችን ብዛዕባ'ዚ ምስ ዝምልከቶም መንግስታትን ወገናትን ምርኽብ ዘድሊ

ስጉምትታት ምውሳድን። 5. ክፍሊ ቁጠባዊ ልምዓትን ምትሕግጋዝን

1. ክፍሊ ቁጠባዊ ልምዓትን ምትሕግጋገነን፡ ልዕሊ ኩላተን ክፍልታት መንግስቲን ምምሕዳራት ኣውራጃታትን ሰራዊትን፡ ክልኦት ኣብ ቁጠባዊ ልምዓት ነገር ገነጥፋ ክፍልታትን ውድባትን፡ ገሰርሕ ቁጥታዊ ናይ ምክያድን ምምሕዳርን ወይ ናይ ኣፈጸምነት ዕማማት ዘይብሉ ሞያዊ ክፍሊ ኢዩፕ

2. ክፍሊታት መንግስቲ፡ ምምሕዳራት አውራጃታት፡ ሰራዊትን ክልኦት ኣብ ቁጠባዊ ልምዓት ዝነጥፋ ኣክላትን ዘውጽእኦ መዲባት፡ ፕሮጀክትታት፡ ውጥናት፡ ይምርምርን ይመሚን፤

3. መዲባት፡ ፕሮጀክትታት፡ ውጥናት፡ክፍሊታት መንግስቲ፡ ምምሕዳር ኣውራጃታት፡ስራዊትን ክልኦት ኣብ ቁጠባዊ ልምዓትን ዝሳተፋ ኣክላትን፡ ብመንጽር ሰብኣዊን ንዋታዊን ሬናንሳዊን ያቅምታት እንተላይ ቀዳምነታት ርእዩ፡ ገምጋሙ፡ ርእይተኡን እማመኡን ኣተሓሒኵ፡ ንምጽዳቅ ናብ ቤት-ምኽሪ ግ.መ.ኤ የቅር·በ ፤

4. ክፍልታት መንግስቲ፡ ምምሕዳር ኣውራጃታት፡ ሰራዊትን ካልኦትን፡ ዘችሬብዎ ጠለብ እማመ ባጀት ይምርምርን፡ ብመንጸር ፊናንሳዊ ዓቅሚን ቀዳውነታትን ርእዩ ፡ ገም ጋሙ ን ርእይቶሉ ን ንምጽዳቅ ናብ ቤት ምክሪ ግ.መ.ኤ የቅርብ ፣

-5-18-18-5-5-5-10-18-Cash Li A Si Li ብቤትም ኽሪ ግ.መ.ኤ. ጸዲቆም ንትግባሬ ዝተበንሱ ፡ መደባት : ፕሮጀክትታት : ውጥናት : ባጀታት 110101 ንምክትታል፣ምስ ገምልከተን ተግበርቲ ፈጸምቲ / : The አሬጸምቲ ስሩዕ ናይ ሓበሬታ ምልውዋጥ ዝምድና ይሀልዎ።አብ መስርሕ ትግባረ ንዝርአይዎ ሕጽሬታት/ ሽግራት ብምልላይ ከኣ ንምምሕያሾም፡ ንምቅያሮም ወይ ንምስራዞም ፡ አብ መጽናዕቲ ዝተመርኮስ አማመሎ ንምጽዳቅ ብአጋ ናብ ቤት-ምክሪ ግ.መ.ኤ. የቅርብ፣ 6. ንቤት ምክርን ክፍልታት መንግስትን ምምሕዳር አውራጃታትን ሰራዊትን ክልኦት አብ ቁጠባዊ ልምዓት ዝነጥፋ አካላትን፡ ፖሊሲታት አብ ምርዎች ኮነ መደባት፡ ፕሮጀክትታት፡ ውጥናት ኣብ ምድላው ገነሕግኵ ሓበሬታ ፡ መጽናዕቲ ፡ አገባባት ብአጋ የቅርብ 2.315 er90907

7. ሓባሪ / አማቲ ዝኸውን፡ ናቱ ኣጠቻላሊ ናይ ቁጠባዊ ልምዓት ናይ ቀረባን ርሑ ቅን ውጥናትን፡ ቀዳምነታትን፡ ናብ ቤት ምኽሪ ግ.መ.ኤ. የቅርብ፣

8. ናይ መላእ ነገር ሰብላዊን ንዋታዊን ፊናንሳዊን ዓቅምታት ገምጋምን መጽናዕቲን ይገብር፣ ንኣመዓባብላኦምን ኣተዓዳድላኦምን ዝምልከት እማመ ናብ ቤት ምኽሪ

ግ.መ.ኤ. የቅርብ፣

9. ንግ.መ.ኤ. ወኪሉ ምስ ሃገራት ፡ መንግስታት ፡ ውድባትን በሕታውያን ማሕበራትን ፡ ንአጠቓላሊ ቁጠባዊ ልምዓት ብዛዕባ ዝርከቡ / ዝውሃቡ ሓገዛት እንተላይ ተክኒክዊ ስልጠና ይመያየጥን ይፈራሬምን ፡ ንናይ ወዳኢ ሓገዝ እስፋፍላን አጠ**ቻ ቅጣን እጣመታት ናብ ግ.መ.ኢ. የ**ቅርብ፣

- 10. ኣብ ዝተፈላለየ መጽናዕቲታት ዘድልዮ ዓውዲታት ኣካላት የቅውም፡ተልእኾታት ይመዝዝ፣ ኣማኸርቲን ክኢላታትን ይቆጽር ወይ ኩንትራት ይፈራረም፣ ብኻልኦት ብዛዕባ ዝምዘዙን ዝቹጸሩን ከኣ ርእይቶታትን እማመታትን የቅርብ፣
- 11. እስታቲስቲካዊ ሓበሬታት የዋሀልል፡ ይስንድ፡ ይውድብ፡ ይትንትንን ንተጠቀምቲ ይገርግሕን፣ ካልኦት ክፍልታት ንዘዋሀለልዎ ስታቲስቲካዊ ሓበሬታ ወይ ኣብ ዘካይድዎ ስታቲስቲካዊ ስራሕ ዘድሊ ቅጥዒ የውጽእን ይእምምን
- 12. ንወፍሪ ርእሰማል ገምልከቱ መጽናዕቲታት የክይድ፡ ውዕላት ቅድሚ ምፍራሞም ወይ ምጽዳቆም፡ ውዕላት ይምርምርን ይመሚን፡ ርእቶታትን እማመታትን የቅርብ፣
 13. ንቹጠባዊ ልምዓት ገጸልው ናይ ፖረባብቲ፡ ዞባን ዓለምን
- ዕዳጋታት፡ ቴክኖሎጂያዊ ምዕባለታት፡ አስራርሓታት፡ ሓበሬታ ይእክብ፡ መጽናዕቲታት የካይድ፡ንተጠቀምቲ ከአ
 - ይገርግሕን የቅርብን። የተገኘ ማርቆ የቅርብን።
- 6. ክፍሊ ፋዶናንስ
 1. ዝጽዴቹ ባጅት አካላት መንግስቲ ምምሕዳር፣
 2. ፊናንሳዊ ስርዓተ መንግስቲ ምስ ምዕባለ ሃገር ከምህሳን
 - PCTOR : TOTA FRAME PORASANA
 - 3. ናይ ግብሪ ላዋጃት ብግቡአ ኣብ ግብሪ ከምክትርጎም፡
 ግብርን ቀሪጽን ካልኦት መንግስታዊ ኣታዊታትን ብግቡአ ተስሊዖም ከምክአከቡን ከምክጽብጸቡን ምርግጋጽ፣
 4. ኩሎም ኣካላት መንግስቲ ዝክተልዎ ቅጥዕታት ሕሳብ ምውሳንን ምስምማዕን ምቁጽጸርን፣

5. ወቅታውን ዓመታውን ጸብጸባት መንግስታዊ ሕሳብ ምቅራብ፣

6. ዝተመጣጠነን ቅልጡፍን ምዕባለታት ንምምጹአ አብ ፖሊሲታት መንግስቲ ብምምርኳስ አድላይ ፋይናንሳውን

ገንዘባውን ስጉምቲታት ምውሳድ፣

7. ሀዝባዊ ዕዳ ምምሕዳርን ምቁጽጿርን፣

8. ብርክታት መንግስቲ ተወገይትን ዘይተወገይትን ሰነዳትን

(Negotiable & non-Negotiable Instruments) ከልኦት ተመሳሰልቲ ፊናንሳዊ ንብሬትን ምችማጥን ምዕቃብን፣

9. ዝኾነ አካል መንግስቲ ዘየመሓድሮ ወይ አብ ሞቅሚ ዘየውዕሎ ዝንቀሳኞስን ዘይንቀሳኞስን ንብረት መንግስቲ ምጽብጸብን ምምሕዳርን፣

10. ዝተፈላለየ ፋይናንሳዊ ዕማማት ምክያድ።

FLAN WER THE AS ADDED AND THE STATES

7. ክፍሊ ሕርሻ

1, ምህርቲ ሓረስቶት እንዳኣዴንፋዕካ ውሕስነት መግቢ ንምርግጋጽ ምጽዓር፣

2. ሃብቲ እንስሳን አቶታዊነቱን ንምምዕባልን ንምዕባይን ምጽዓር፣

3. ንኢንዱስትሪታት ኤርትራ ዘድልዮ ጥረ-ነገራት ክፌሪ ምትብባዕን ደገፍ *ም*ሃብን፣

4. ንሰዴድ ዝኾኑ ሕርሻዊ ምህርቲ ክፈሪ ምት-ሰባዕን ደገፍ ምሃብን፣

5. እንስሳ ዘገዳም ንምዕቃብ ንአጠቻቅምኦም ዝምልከት ሕግታት ምቋምን ምዝርጋሕን ምቁጽጻርን፣

6. ምስፍሕፋሕ ምድረበዳነት ምቁጽጻርን ኢኮሎጂካዊ ኩነታት ሃንርና ምምሕያሽን፣

用本 四月 人名德尔德 使警察的 网络中午中午日 人名卡

7. ካብን ናብን ሃገር ዝወጽእን ዝላቱን ፍርዖት ሕርሻን እንስሳታትን ንምቁጽጻር ዘኽእል ኳረንቲን (Quarantine) ምምስራት፣

8.ናይ ክልኦት አካላት መንግስቲ ስልጣን ብዘይትንክፍ። ሕርሻዊ አብያተ ትምሀርቲ ምክፋትን ምክያድን።

8. ክፍለ. ኢንዱስትሪ

- 1. ስሬት ሃገራዊ ኢንዱስትሪ ብምስፋሕን ማእቶታዊ ዓቅሚ ብምድንፋዕን፣ ንቁጠባዊ ዕብየት ሃገርን ማሕበራዊ ምዕባለን ብልጽግናን ምስራሕ፣
- 2. ብዓዶነቶም፣ መጠኖምን ብቅዓቶምን ንጠለባት ህዝብና ዘርውዮ ምህርቲታት ኢንዱስትሪ ኣብ ውሽጢ ንክፈርዩ ምጽዓር፣
 - 3. ንወጻኢ ዝስዴዱ ፍርያት ሃንራዊ ኢንዱስትሪ ብመጠን። ዓይነትን ብችዓትን ክብ ከምዝብል ንምግባር ዘድሊ ጻዕሪን ደገፍን ምግባር ፣
 - 4. ኢንዱስትሪያዊ ትክላት ንዕቤት ሃንራዊ ኢንዱስትሪ ዝሕግዝ ተክኖሎጂን ስነ -ፍልጠትን ብግቡእ ክመርጻን ከተኣታትዋን ምሕጋዝን ምትብባዕን፣
- 5. ንብሕታዊ ኢንዱስትሪያዊ ትካላት ወረኞት ፍቓድ ምሃብን መጠነ-ንኡስ መሳንዕን አብያተ ዕዮን ኢዴዋበባዊ ስራሕን

ከቆማን ክስስናን ዘድሊ ደገፍ ምሃብ፣

- 6. ንመንግስታዊ ኢንዱስትሪያዊ ትክላት ምውዳብን ምክያድን ምቁጽጻርን፣ ፊናንሳዊ እቶተንን ዓቅመንን ኣገዳስነተንን ብምምዛን ከኣ ብዛዕብአን ውሳኔ ፖሊሲ ንምግባር ዝሕግኵ እማመታት ምቅራብ፣
- 7. ንክሊ መንግስታዊ ኢንዱስትሪያዊ ትክላት ሕግታት ሃገር ብዘፍቅዶ አገባብን ደረጃን ምክትታል፣

8. ዝተመጣጠነ ዝርጋሐ ኢንዱስትሪ ንምርግጋጽ ምጽዓር።

9. hFA 0039718 9 26

1. ስሎጥን ምዕፋይን አማንን (Safe) አንልግሎት መንዓገያ

ምድሪ ንምርግጋጽ ምስራሕ፣

2. ተሽከርክርቲ መጓዓገነያ ምምዝጋብን ብቅዓተን ምርግጋጽን ምቁጽጸርን፣ ንንግዳዊ ስራሕ ንዝውዕላ ፍጅድ ምሃብን፣

3. ፍቻድ ምምራሕ መኪና ምዕዳልን ምቀጽጓርን፣

4. ርትዓዊ ታሪፍ አገልግሎት መጓዓዝያ ምድሪ ምውሳንን ምቁጽጸርን።

10. hfa. U78

1. መንግስቲ ክሰርሎም ዝመደበሉ ሀንጸታትን ጽርግያታትን

- ካልኦት ናይ ትሕተ ቅርጺ ስርሓትን ምስራሕን ምጽጋንን፣
- 2. አካላት መንግስቲ ንዝአትውዎ ናይ ሀንጸ ውዕላት ምክትታል፣
- 3. ናዶ ሀንጻ ስርሓት ብዝምልክት፡ ናይ ምምኽር (ኮንሳልታንሲ) አንልግሎት ምሃብ፣
- 4. ኣብ ስራሕ ህንጻ ክዋፊሩ ንገደልዩ ኮንትራክትራት ፍቻድ ምሃብ፡ ደረጅኦም ምውሳንን ምቁጽጻርን፣
- 5. አብ ስራሕ ህንጻ ዝተዋፈሩ መሃንድሳት፡ አርኪተክታት፡ ቀየስቲን ክልኦት ሰብ ሞያን ብብኞዓቶም ምምዝጋብ፣
- 6. ናዶ ሀንጻ ማሽነሪን ካልእ መሳርሒታትን ገጽገነሉ መሳለጥያታት ምድላውን ምክትታልን።

11.hFA. 37.8

1. ናይ ውሸጢ ሃገር ናይ ምልኣኽን ምምጻእን፡ ናይ ወጻኢ ንግድ ውክልናን ፍቻዳት ንግድ ምዕዳል፣ 2. አጠቓላሊ ንግዳዊ ንጥፈታትን ናይ ንግድ ስምን ናይ ንግድ ምልክትን ምምገጋብ፡ ናይ ፖተንት ምስክር ወረኞት ምዕዳልን ምምዝጋብን ፤

3. ምስ ዝምልክቶም ክፍልታት ብምትሕብባር ፡ ፍርያት ሃገር አብ ውሽጢ ሃገርን ወጻእን ንኺፍለጡ ኤግዚቢሽን ምድላው፣

4. ናዶ ወጻኢ ንግዳዊ ትካላት አብ ውሸጢ ሃገር ኦቹሕቶም ዘርእዩሉ ኤግዚቢሽናት ከዳልዉ ፍቓድ ምሃብ፣

5. ናይ ዕዳጋ መጽናዕቲ ምክያድ፣

6. ኣብ ውሽጢ ሃገር ዝፈርዩ ኣቅሑት ኣብ ወጸኢ ዕዳጋ ዝሬኽቡሉን ብዘርብሕ ዋጋ ዝሽየጡሉን ኣገባብት ምጽናዕ፣ 7. ካብ ወጸኢ ናብ ውሽጢ ሃገር ናይ ዝኣትውን ካብ ውሽጢ ሃገር ናብ ወጸኢ ዝለኣዥን ኣቘሑት ደረጃ ዝተሓለወ ምዄኑ ብምርግጋጽ ወረቐት ምስክር ብቅዓት ምሃብ፣

8. ዘይሕጋዊ ንግዳዊ ስርሓት ምቹጽጸር ።

1. ንዝተፈላለየ ንፕፈታት ቁጠባን ማሕበራዊ ኣገልግሎታትን፡ ከምኡ'ውን ንዕለታዊ መነባብሮ ዘድሲ ጸዓት ንምቅራብ ሕሱራት ምንጭታትን ስሎጥ ኣገባብ ኣተዓዳድላን ጸዓት

THER PCAPETING FOR AN TAKE CONT

2. አብ ከተማታትን ገጠራትን ኤርትራ ዘተኣማምንን ሕቡርን አገባብ ምምንጫውን ዕደላ ሓይሲ ኤለትሪክ ምምዕባልን ምስፋሕን፣

3. ዝበገነሐ ክፋል ሕብረተ ሰብ ኤርትራ ንዕለታዊ መካባብሮኡ ቀንዲ ምንጪ ጸዓት ዕንጸይቲ ኮይኑ ምጽንሑ በስዓቦ

ምብራስ ሃንራዊ ሂብቲ ንራብን ምምገባል ሚዛን ባህርያዊ አከባብን (Imbalance of Natural Environment) ንምዕጋት፡ ምስ ኩነታት ሃገር በሳኒፑ ክልኦት መተክእታ ምንጭታት ጸዓት ንምትእትታውን ምምዕባልን ምብልሓት፣

4. ሀላወ ነዳዲ ንምርግጋጽን ምግምጋምን ጂኦፊዚክውን ጂኦሎጂካዊን ዳሀሳስን መጽናዕቲን ከምግክየድ ምግባር ፣
5. ንመላእ ሃገር ናይ ዘድልዩ በብዓይነቶም ነዳድን ቅብእታትን መጠን ኣጽኒዕክ ከብ ወጻኢ ናይ ገጠሙት ባጀት ምውጻእ ፡ ናይቲ ገዘወጸ ባጀትን ገነአተወ ነዳድን ቅብእታትን ግቡእ መዓላ ከኣ ምርግጋጽ ፡፡

13. ክፍሊ ሃብቲ ባሕሪ

1. ሃብቲ ባሕሪ ምቁጽጸርን ምዕቃብን ምልማዕን፣

2. ዓሳ ከም ኣገዳሲ ምንጪ መግቢ ብሀገበቢ ከምግልመድን ናብ ኩሉ ከባቢታት ከም ገበጽሕን ምግባርን፣ 3. ንገፈፍቲ ዓሳ ፍቻድ ምሃብን ምቁጽጻርን፣

4. ሰደድ ሃብቲ ባሕሪ ንምምዕባል ምስራሕ፣ 5. ባሕሪ ክይብክል ምቁጽጸር።

14. hfn. Ynt oge

- 1. ትሕገነቶ ሃብቲ ማይ ኤርትራ ምጽናዕን ብግቡእ ኣብ ጠቅሚ ከምገነውዕል ምግባርን፣
- 2. ከተማታትን ገጠርን ንጹሀን ርጉጽን ምንጭታት ማይ ንክህልዎ ምጽዓር፣
- 3. ሃብቲ ማይ ከብ ምብክልን ምብልሽውን ከምገለሉ ምግባር፣
 - 4. ስነ አየራውን ስነ ማያውን ኩነታት ኤርትራ ምጽናዕ፣
 - 5. ብመሰረት ገነወጽእ ሃገራዊ ሕጊ ማይ ዘድሊ ምቁጽጸር ምግባር።

15. hen. The Ison and the second 1. ጂኦሎጂካዊ መጽናዕቲታት ምክያድን ከምዝክየድ ምግባርን፣ S. S. M. C. D. PT 2. ክዕደኑ ዝኽእሉ ማዕድናት ብምልላይ ከምዝዕደኑ : Dur T POID TRID PARTY FRAME PON SAME A 3.ንዕዴና ሀንጸውን ሊንዱስትሪያውን ማዕድናት ፍቓድ 不可能 化合金运用合 化成出合成合金运用分支化 机固定 法现代 16. han tone watter preserve at pre-1. ቱሪስታት ዝስሕቡ ቦታታትን ቅርስታትን ካልኦት ሃብትታትን ሃገር ምምዝጋብ ፡ ምዕቃብ ፡ ምስ ዝምልከቶም **አካ**ላት መንግስቲ ብምትሕብባር ምዕቃብን ከምዝፍለጡ ምግባርን ፣ 2. ንምዕባለ ኢንዱስትሪ ቱሪዝም ዘድልዩ ሆቴላትን መሳለጥይትን ንክስርሑን ክቅረቡን ምጽዓር ፣ 3. ደረጃታት ሆቴላትን ናይ ቱሪስት መሳለጥያታትን ምምዳብ ፣ 4. ቱሪዝም ኢኮሎጂያዊ ጉድኣት ከየሽትል ምቁጽጻር፣ 5. መንግስታዊ ሆቴላት ምክደድ። ለጠቀላል ልሱስ ፣ 17. ክፍሊ ወደባትን መንዓዝያ ባሕርን 1. ወደባት ምክያድን ምምሕያሽን ምምዕባልን፣ ሓደስቲ ወደባት ከአ ምህናጽ ምም ለውጭምንያ ምምው 2. ናይ ወደባት ሕጋጋት ምሕንጻጽን ርትዓዊ ታሪፍ Po133: 22-00 12 12 12 18 18 18 18 18 18 18 19 19 19 3. ናይ መጓዓዝያ ባሕርን ትራንሲታን አገልግሎታት ምክያድን ምስፋሕን፣ 4. ንመራኽብ አገልግሎት ጽገና ምሃብ፤ 5. ምስ መጓዓዝያ ባሕሪ ንዝተኣሳሰሩ ንግዳዊ ፍቓድ ምሃብ።

ai inbalance a 400smr

18. hen. touct

1. አብ መላእ ሃገር ትምህርቲ ምዝርጋሕ፣

2. ትግባሬ ሃገራዊ ትምህርታዊ ፖሊሲ አብ መላእ ሃገር ምርግጋጽን ምክትታልንች

3. ኣብ መላእ ሃገር ንስራሓት ኣብያተ ትምሀርቲ መንግስቲ ምክያድን ምክትታልን፣

- 4.ሕጊታትን ትምህርታዊ ፖሊሲ ሃገርን ብዘፍቅዶ መሰረት ንብሕታውያን አብያተ ትምህርቲ ፍቓድ ምሃብ፣
- 5.ንብምልኡ ሕብረተሰብ ዘገልግል ብቹዕ (Relevant) መደብ ትምህርቲ ምድላውን ምግርጋሕን፣

6.ብደረጃ ሃገር ዘድሊ ፈተናታት ምድላው፣

7. ቋንቋታት ሃገር ኣብ መባእታ ከም መምሃሪ ቋንቋ ንምጥቃም ዘኽእሉ መጽናዕታት ምክያድን ኣብ ግብሪ ምትርጓምን፣

· 8. መሃይምነት ንምጥፋእ ዘኽእል መደባት ምሕንጸጽን ምትግባርን።

10.00

19 hFA TOS

1. አብ መባእታዊ ክንክን ጥዕና ብምትኳር ፡ ንሀገቢ አገልግሎት ጥዕና ምንብ ፣

 አብ ኩሉ ክፍልታት ሃገር በብደረጅሉ ሆስፒታላት። ማእከላት ጥዕናን መደበራት ጥዕናን ም፞፞፞፞፞ምምን ምክያድን፣
 አገልግሎት ጥዕና ንዝሀቡ መንግስታውያንን ዘይመንግስታውያንን ትክላትን ማሕበራትን ምቁጽጸር። ንብሕታውያን ክሊኒክትን ፋርማሲታትን ፍቓድ ምሃብን ምቁጽጸርን፣

4. ሓለዋ ጥዕና ዝምልከቱ ሕግታትን ሕጋጋትን ንክኽበሩ አድላይ ስጉምትታት ምውሳድ፣ 1

5. ናይ ክልኦት ክፍልታት መንግስቲ ስልጣን ብዘይትንክፍ ናይ አገልግሎት ጥዕና አብደተ ትምህርቲ ምክፋትን ምክያድን፣ 6. ልምዳዊ ሕክምና ተጽረው ጠጅሚ ክፋሉ አብ ኣገልግሎት ሀገበር ከምግነው ዕል ምግባር ፣ የርጉ የ የሚሰር 7. ንሀገቢ ብዛዕባ ከንከን ጥዕና ትምሀርቲ ምሃብ፣ 8. ብምኽንያት ሕክምና ንወጻኢ ሃገር ንገነኸዱ ብናይ ሕክምና ቦርድ አናጻረየ ፍቻድ ምሃብ። うれんたいどう んほどト やかりのも なだえ ゲリモン 20. NEA BET NUAT ATE BATADA AATON ? 1. ናይ መንግስቲ ጋዜጣታት፡ መጽሔታት፡ጽሑፋት፡ መደበራት ሬድዮን ተለቪዥንን አንልግሎት ዜናን ከልኦት ትክላትን ምቻምን ምክያድን ፣ 31. 2. ንፖሊሲ ታትን መደባትን ውጽኢት ስራሕን መንግስቲ ሀገቢ ከምዝፈልጦን ርእይቶሉ ከምዝሀበሉን ምግባር፣ 3. አብ ኤርትራን ዓለምን ብዛዕባ ዝፍጸሙ ነገራትን ዝረጓዩ ምዕባለታትን ንህገቢ ሓቀኛን ዝተማልአን ሓበሬታ

ምቅራብ፣

4. ፍልጠት ህዝቢ ዘዕብዩን መደባት ልምዓት ንምዕዋት ዝሕግዙን ትምህርታዊ መደባት፡ ከምኡ'ውን ኣእምሮ ህዝቢ ዘሐድሱ መዘናግዒ መደባት ምድላውን ምዝርጋሕን፤

5. ዜጋታትን ማሕበራትን ብሕጊ ዝተረጋገጸ ናይ ምክራብ መሰሎም ንኽጥቀምሉ ምትብባዕን መድረኽት ምሃብን፣
6. ኤርትራዊ ስነ -ጥበብን ስነ-ጽሑፍን ምምዕባል፣
7. ታሪኽውን ባህላውን ቅርስታት ኤርትራ ከምክዕቀቡን ከምክጽንዑን ምግባር፣ከይዓንውን ከይበርሰን ዘፍርሑ ቅርስታት ጥንታዊ ቅርጹም ከይተቐየረ ዝሕዴስሉን ክዕቀብሉን መደባት ምውጽእ፣ 8. ቋንቋታትን ያታታትን ኤርትራ ክጽንው ምት ነሳታ፣ 9. ጎዳእቲ ባህልታትን ልምድታትን ክውገዱ ምጽዓር፣ 10.ስፖርት ንምምዕባል መደባት ምሕንጾጽ፡ ምክትታል፡

ስልጠና ምውዳብን ዘድሊ ሓንዝ ምቅራብን፣ 11.ሃንራዊ ትይትር፡ አብያቱ ትምህርቲ፡ ስነ-ጥበብ፡ ሽስ ስነ-ጽሑፍ፡ አብያተ መዘክርን ካልኦት ባህላዊ ትክላት ነ በላሙ ም**ቋምን ምክ**ያድን፣ እስደ

12.ምስ ክልኦት ሃገራት ናይናዜናን ባህልን ስፖርትን ልውውጥን ምትሕግጋዝን ምግባር። ጋምግ ልፈርር የፈረርሰብ ነጋንስብ ተባ 21 ክፍሊ ማሕበራዊ ጉዳይት 1. መስል ህዝቢ ኤርትራ ንምርግጋጽ አብ ኩናት ቀጥታዊ ግዳይ ጸላኢ ብምዄን ንዝስንከሉ። ንስድራቤት ስውአት ተጋዴልቲ። ንዘኽታማት ህጻናት። ንስድራቤት ህልዋት

ሕብረተሰብና ምሕዋይን ምምያስን ፣ 2. ኣብ እዋን መግዛእቲ ዝማዕበሎ ንሀዝብና ንድሕሪት ዝንቱ ሕማቅ ባሀርያትን ልማዳትን ብልሽውና ምእራምን ምችያርን ኮማዊ ዕቤት ምውሀሃድን፣

3. ማሕበራዊ ሽግራት ንምእላይ ዘድሊ መጽናዕቲ ምግባርን ንሀገቢ ኣስተምሀርታት ምሃብን

4. ጥዑይ ኤርትራዊ ሕብረተሰብ ንምሀናጽ ድሕነት ሀጻናት

ምስላው፡መንእስያት ንምእላይን፡ስድራቤት

ንምሕያልን ዘድሊ ባይታ ምፍጣር።በ ደግ ልጣት.22 መስጠ ተከኮልዮጵ የሽጽመ የተሻቸው ዲዮ ምንፅ 22 **ኮሚሽን አባይቲ** ሽዮ 3ናኛ ለሶማ ቡሉ ተርዲታ

> 1. ንኹሉ ዓይነት ዝተሃገረን ዘይተሃገረን ዋንነት አባይትን ከልእ ቀዋሚን ተንቀሳቓስን ንብረት ብምጽራይን

网络拉拉斯 网络科学科 ብምርግጋጽን ሕጋዊ ምስክር ወረቐት ዋንነት ምንብ፣ 2. ገነክሬ አባይቲ ናብ ዋናታቱ ክሳብ ገነምለስ ምምሕዳር። This Welle of the service same 23. ኮሚሽን ጉዳይ ኤርትራውያን ስደተኛታት 1. ኩሎም ስዴተኛታት ናብ ሃገሮም ክምለሱ ምስራሕ፣ 2. ናይ ምምላስ መደብ አብ ፍጹም ድሌት ናይቲ ተመላሲ ኮቶሬ ግስ ዝታሞርከስ ማግዄ ት ምርግጋጽ ጉዳልፋ ሰጥ ነ 3 ሀዝቢ ምስ ተመልሰ ንክጣየስን ከወሃሃድን ምሕጋአብ ዝመረጸ ቦታ ክስፍርን ክስርሕን ከምግነኽአል ምግባር ፣ 4. ነቲ ገና ኣብ ስዴት ዘሎ ሀዝቢ ኩነታቱን ሽግራቱን ምድራት ምፍላጥን ምክትታልን ጉተጋለ መጠራ ለሰጥ 5. አብ መደብ ምምላስን ምምያስን ስደተኛታት አሀጉራዊ ትዮሐፅ **ሐንዝንምርክብ ምጽዓር** ። 点本后者的目标现代的学习者自由自己的一个者选出自己点点成长中 24. በዓል መዚ ተሌከሙኒከሽን የሐም የበተሰላ የ 1. ስሉጥ ናይ ውሸጥን ወጻእን አገልግሎት ቴሌኮሙኒከሽን ምክያድን አብ መሳእ ሃገር ንሽዝርጋሕ ምጽዓርን፣ 2. ደረጃታት (Standards) መሳሪሒታት ቴሌኮሙኒክሽን TOTANTONT BARART OTATTA TABART SCHOOL 3. ንምትክልን ምጥቃምን መሳለጥያታት ቴሌኮሙኒክሽን ተ 233 ፍቻድ ምሂብ ። በስትቴስት ሐንድል ተወደ ዳ ዓለ 21 1.2.12.15 至此為我自己的時代不能的中國各國的不同時間。 25.ብዓል መዚ በስጣ ጉም ተጹዋን ወዲያ ርጉዮ ስሉጥ ናይ ውሽጥን ወጻእን ኣንልግሎት በስጣ ምክያድ ፡ አብ መላት ሃገር ንክዝርጋት ምጽዓር ፡፡ 学校或自然一些行为学校的人类自然学校的人类自然学校学校学校 行人会常常的时间的新行的影响的声音中,它们的男子,在Add

26. 19A OUL N. T.A A-TIPTT 1. ናይ ሲቪል ኣቪየሽን ሕግታት ብመሰረት ናይ ኣሀጉራዊ ውድብ ሲቪል አቬየሽን (ICAO) ምድንጋግ፣ 2. ታሪፍ መጓዓዝያ አየርን መሰል ትራፊክን ዝምልክት ፖሊሲታት ምምዕባልን ትግባረኦም ምክትታልን፣ 3. ድሕነት ንምሕላው። አድላይ ምክትታልን ምቁጽጸርን AND THE PATRIE SAFE BOARD AND 4. መሳለጥያታትን መሳርሕታትን አቭየሽን ብቑዓት ምዄኖም ምርግጋጽ፡ ምክትታልን ምምላእን፣ 5. አህጉራዊን ዞባውን ዝምድናታት ሲቭል ስቭየሽን ምክትታልን ንምድልጻሉ ምስራሕን። 27. Bt shat or 1. ግብራውነት ሕጊ ዕዮ ንምርግጋጽ ምስራሕ፣ 2. ብደረጃ ሃገር ዝድለ ሓይሊ ሰብን አመዳድባን ምጽናዕ፣ 3. ጠለባት ደለይቲ ስራሕን ኣስራሕትን ንምምልአ ምስራሕ ፣ 14. **ዕብየት ዕዮ ንምርግጋጽ ገ**ቆማ ማሕበር ኣስራሕትን ማሕበራት ሞያን ምምዝጋብን ምክትታልን፣ 5. ሓባራዊ ስምምዕ ሰራሕተኛታትን አስራሕትን ምክትታልን P#88C3 : 27000 25000 2 6. ብኣስራሕቲ ኣብ ልዕሊ ሓለፍቲ ሞያ ገውሰድ ስጉምትታት 7" \$ X & C : 1 んたち あつ アク・パンパー 7. ማሕበራዊ ውሕስነትን ጥዕናን ሰራሕተኛታት ምርግጋጽ፣ 8. ምስ አሀጉራዊያንን ዞባውያንን ውድባት ዕዮ ገነምድና ምምስራት ።

> 1975 1999 1995 1995 1995 1997 19 Albert 20 1996 12992 1979 19

> > 25

28. ቤት ጽሕፈት ጠችላሊ ኦዲተር

ጎ.ሕሳብ ኩላን መንግስታዊ ትክላት ኦዲት ምግባር ወይ ኦዲት
ከምዝሽውን ምግባር፣
ጎ.ምዝሽውን ምግባር፣
ጎ.ምስርሐታትን ደረጃታትን ኦዲታዊ ስርሓት ምውጻእን
ምክትታልን፣
ንክፍሊ ፈይናንስ ኣብ ዘጻልዎ ፊናንሳዊ ሕጋጋት ኣድላይ
ምክሪ ምሃብ፣
ዓ.ምጥፍፋእን ገበንን ምስ ዝጥርጠር ሰነጻት ምዕሸግ፣
5.ወረኞት ምስክር, ብጅዓት ንብሕታውያን ኦዲተራትን
ምያውያን ሕሳብን (Accountants)ምሃብ ።

29. ቤት ጽሕፈት ግምሕዳር ሰራሕተኛታት መንግስቲ 1.መዝገብ ስራሕተኛታት መንግስቲ ምሓዝን ሓደስቲ ስራሕተኛ ታት መንግስቲ ምቹጸርን፣ 2. ብማስረት ሕጊ መስልን ግቡኣትን ስራሕተኛታት መንግስቲ ምክትታልን ምቁጽጸርን ፣ 3. መጠን ሞያን ብችዓትን ስራሕተኛታት መንግስቲ ብምጽናዕን ብምክትታልን ተደላይነታት ስልጠናዊ ትምህርቲ ምልላይ።

ዓንቀጽ 9 አኞዲምም ዝወጹ ሕግታት ብዘይክ ናይ ፍራንኮቪሎታን ናይ ወጸኢ ባጤራ ሽርፊን ንምቁጽጸር ዝወጽ አዋጅ (ቁ. 19/1992) ክልኦት ኩሎም ክሳብ ሕጂ ብጋዜ ጣ አዋጃት ሌርትራ ተሓቲምም ዝወጹ ሕግታት ጽኒዖም ተፈጸምቲ ይኾኑ።

ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ

አስመራ 22 ግንቦት:1992 ዓ.ም ።

٢/ يحتمز المستندات عند الشك بجدوث عمليات اختلاس او رشوة ٥/ يمنح شهادة كفاءة للمراجعين والمحاسبين الخصوصيين

م/٩ المراسيم الصادرة من قبل

تعتبر كافة المراسيم التشريعية الصادرة بالجريدة الرسمية الارترية حتي تاريخه مجازة وسارية المفعول ماعدا المرسوم التشريعي رقم /١٩/لعام ١٩٩٢م والخاص الفرانكوڤالوتا وصرف العملات الاجنبية الذي يعتبر لاغيا

an the power William be at so that we have

r - r Waylow May day what " also the area in

اسمرا ٢٢٠/٥/٢٢م الحكومة الارترية المؤقتة

117 . In serie internation of the series internation of the series of th

10 year 10 m

ጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ

ብግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ዝሕተም

₽% 3/1993 **₽**.6

Tèceste is

出い 素語の語言 いい いたい うつう

ቁ. 6 አስመራ. ግንቦት 19 /1993

ዋ2 3.00 ብር

አዋጅ ቁጽሪ 37/1993

አቃውማን ስ<mark>ልጣንን ሪማማትን</mark> መንግስቲ ኤርትራ ንምውሳን ዝወጸ **ኣዋ**ጅ

ህዝባዊ ግንባር ሓርነት ኤርትራ (ሀ.ግ.ሓ.ኤ.) ንሓርነታዊ ቃልሲ ህዝቢ ኤርትራ ብዓወት ንምዝዛም ዝተሰክሞ ሓሳፍነት ኣብዚ ናይ መስጋገሪ አዋን መንግስቲ ቀንዲ ተዋሳኢ ክነብሮ ግድን ኳ እንተኾነ ሰፌሕ ተሳትፎ ክህሉ ስለዝግባእ፦

ናይ መንግስቲ ኤርትራ አቃውማ፣ ስልጣንን <mark>ዕማማት</mark>ን ብኸምዚ ዝስዕብ ይአወጅ አሎ፣-

<u> 97ቀጽ 1 ሓዲር እርእስቲ</u>

እዚ ኣዋጅ'ዚ "ናይ መንግስቲ ኤርትራ ኣቃውማ ስልጣንን ዕማማትን ንምውሳን ዝወጸ ኣዋጅ ቁጽሪ 37/1993" ተባሂሉ ከተቀስ ይከኣል¤

9748 2 HANCH AZ

ናይ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ አቃውማ፣ ስልጣንን ዕማማትን ንምውሳን ዝወጸ አዋጅ ቁጽሪ 23/1992በዚ አዋጅ ኪ ተሰሪቡን ተተኪኡን እጽ።

9748 3 አስማት፡ አካላትን ልድመን መንግስቲ ኤርትራ

- (1) ናይ መሰጋገሪ አዋን መንግስቲ ኡርትራ ስም "መንግስቲ ኡርትራ" ኮይኑ+ በዞም ዝስዕቡ ሰለስተ አካላት ይቸውም፡-
 - (ሀ) "ሃገራዊ ባይቶ ኤርትራ" ተባሂሉ ብዝጽዋዕ ሓጋጊ አካል፥
 - (ለ) "ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ" ተባሂሉ ብዝጽዋዕ ሬጻሚ አካል+

አዋጅ ቁጽራ 37/1993

አቃውማን ስልጣንን **ልማማትን** መንግስቲ ኤርትራ ንምውሳን ዝወጸ አዋጅ

መአተዊ

ህዝበ. ኤርትራ ካብ 23-25 ሚያዝያ 1993ብበካየዶ ናጻን ርትዓውን ረፌረንደም ኤርትራ ናጻን ልዑላዊትን ሃገር ከትከውን ስለዝወሰነ+

ብመስረት እዚ ውሳኝ ዚ ኤርትራ ናጻን ልዑላዊትን ሃኅር ኮይና ስለዘላ+

ከም ናጻን ልዑላዊትን ነገር፣ ኤርትራ መሰረታዊ መሰል ዜጋታት ዘኸብር፣ ፖለቲካዊ ብዙሕነት ዘረጋግጽ፣ ናይ ኩሉ ሕግታት ምንጪ ዝኸውን ደሞክራሲያዊ ቅዋም (ሕገ መንግስቲ) ክህልዋ ግድነት ስለዝኾነ፥

አብ ኤርትራ ብሀዝበ. ዝተመርጸ ቅዋማዊ መንግስቲ ዝቐውም ብመሰረት ቅዋም ሃገራዊ ምርጫታት ድሕሪ ምክያዱ ስለዝኾነ፥

ክሳብ ቅዋማዊ ወንግስቲ ዝቐውም፣ መሰረታዊ ሰብአዊ መስላትን ናጽነታትን ዘኸብር ናይ መስጋገሪ አዋንን ናይ መስጋገሪ አዋን መንግስትን ስለዘድሊ ፥

እዚ ናይ መሰጋገሪ እዋን መንግስቲ ሓድኑት ሀዝብን መሬትን ኤርትራ ናይ ምሕላው። ፍትሕን ሰላምን ርግአትን ናይ ምንጋስ፥ መነባብሮ ሀዝቢ ንምምሕይሽን ማሕበራዊ ኣገልግሎት ንምችራብን ብኲናት ንዝዓንወ ቁጠባ ንምትንሳእን በሽአሉ መደባት ዳግመ-ሀንጸትን ልምዓትን ንምፍጻም፣ ደሞክራሲያዊ ትካላት ናይ ምሆናጽ፣ ንሀዝቢ ተሓታት ዝኾነ ምምሕዳር ምምዕባልን ምስ ዓለምን ከባቢን ኣድለይቲ ዝምድናታት ናይ ምፍጣርን ሓላፍነት ከይተረፈ ክስከም ስለዘለይ፥

(ሐ) "ፍርዳዊ አካል ኤርትራ" ተባሂሉ ብዝጽዋዕ ፍርዳዊ አካል።

(2) ልድመ መንግስቲ ኤርትራ እንተነውሐ አርባሪተ ዓመት ይኸውን።

<u>ሃኅራዊ ባይቶ እርትራ</u>

<u>ዓንቀጽ 4 አቃው.ማን ስልጣንን ልማማትን</u>

- (1) ሃገራዊ ባይቶ ኤርትራ ብአባላት ማእከላይ ሽማግለ ሀ.ግ.ሓ.ኤን 60ካልኦት ሰባትን ይኞውም። ጉባኤ ሀ.ግ.ሓ.ኤ. ንኦባላት ማእከላይ ሽማግለ ክትክአ ይኸአል።
- (2) እቶም 60 ካልአት አባላት ሃንራዊ ባይቶ ኤርትራ፡ 30 ካብ ባይቶ አውራጃታት ኤርትራ (ናይ ነፍስ ወከፍ ባይቶ ኤርትራ አባ መንበርን ጽሓፊን ቡቲ ባይቶ ዝተመርጸት፡ አባል ናይቲ ባይቶ ጓል አንስተይትን)፡ ብማአከላይ ሽማንስ ሀ.ግ.ካ.አ. ዝሕረዶ 10 ደቂ አንስትዮን 20 ካልአት ዜጋታትን ይኾኑ። ናይ ባይቶ አውራጃታት ተወክልቲ ብዳንሙ ምርጫ ባይቶታት ከችዮሩ ይኸአሉ። አቶም በሕርያ ዝአትዉ አባላት ሃንራዊ ባይቶ፡ ብልባላት ማአከላይ ሽማንስን ተወክልቲ ባይቶታትን ከችዮሩ ይኸአሉ።
- (3) ሃኅራዊ ባይቶ ኤርትራ ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ይመርጽ። አቲ ዝምረጽ ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ አቦ ወምበር ሃኅራዊ ባይቶ ኤርትራን ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራን ይኸውን። አቲ ባይቶ ብአቦ መንበርነት ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ አብ ሸሹድሽተ ወርሔ ምቶብ አኹብኡ የካይድ። ከከምእድላይነቱ ከአ ብመጸዋዕታ ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ወይ ጠለብ ከልተ ሲሶ አባላቱ ህጹጽ አኼባታት ይኅብር።

- (4) ሃንራዊ ባይቶ ኤርትራ አብ ውሸጢ አርባዕተ ዓመት ቅዋማዊ መንግስቲ ክሳብ ዝምስረት አብ ዘሎ ናይ መሰጋንሪ አዋን፣ ዝስዓለ ሕጋዊ ስልጣን ዘለም ናይ መንግስቲ ኤርትራ ሓጋጊ አካል ይኸውን።
- - (ሀ) ናይ መንግስቲ ኤርትራ ናይ ውሽተን ናይ ደኅን ፖሊሲታት ምሕንጻጽን ኣብ ግብሪ ኣወዓዕልኦም ምቂጽጻርን+
 - (ለ) ሓድነት ሀዝብን መሬትን ልዑሳዊነትን ኤርትራ ምሕሳው+
 - (ሐ) ብመሰረት ፕረዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ዘቅርበሉ አማመ ቤት ምኽሪ መንግስቲ ኤርትራ ምጃም+
 - (መ) ጸብጻባት ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ምጽዳቅ+
 - (८) ብቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ንዝቐርበሉ ባጅትን ናይ ልምዓት መደባትን ምጽዳች፥
 - (ሰ) ብስም ኤርትራ መሰረታዊ ቁጠባዊ + ፖለቲካዊ + ናይ ምክል ክልን አህጉራዊን ስምምዓት ምፍቃድ ወይ ምጽ የች+
 - (ሽ) አብ መደባት ህዝቢ ተሳታፍነት ህዝቢ ዘሬጋግጹ ፖሊሲታት ምትላም፥

4

(ቀ) አዋጃት ምመዳአ+

- (2) ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ተሓታትነቱ ንሃነራዊ ባይቶ ኤርትራ ይኸውን።
- (3) ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ፣ አብ ሞንጦ አኼባታት ሃንራዊ ባይቶ ኤርትራ ዝለዓለ ስልጣን ዘለዎ ናይ መንግስቲ ኤርትራ ፈጻሚ ኣካል አይ።
- (4) ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ብዘይካ ብንኡስ ዓንቀጽ (3) ፍይ'ዚ ዓንቀጽ' ዘ. ዝተዋህቦ ስልጣን + እዚ ዝስዕብ ተወሳኸ, ስልጣን ይህልዎ:-
 - (ሀ) ሓድነት ሀዝብን መሬትን ልዑላውነት ኤርትራን ምሕላውን ንመንግስቲ ኤርትራ ብሓባራዊ ሓላፍነት ምክያድን፥
 - (ለ) ናይ ሓይልታት ምክልኽልን ጸዋታን ኤርትራ ፖሊሲታትን መጠንን ምውሳን፥
 - (ሐ) ኣብ ሙሉአ ኤርትራ ዝተመጣጠነ ምዕባለን ዝርጋሐ ሃብትን አንልግሎታትን ንኸሁሉ ዘኸአሉ መደባት ምሕንጻጽ፥
 - (መ) ናይ መንግስቲ ኤርትራ ፖለቲካዊ፣ ቁጠባዊን ማሕበራዊን ፖሊሲታትን ውሳኔታትን ሕግታትን አብ ግብሪ አወያዕልአም ምክትታልን ምርግጋጽን፥
 - (ረ) መሰረታዊ ሰብአዊ መሰላትን ናጽነታትን ዝተሓለዉ ክይኖም+ ናይ ኤርትራ ስሳምን ርግአትን ንምሕሳው አድለይቲ ሕጋዊ ስጉምትታት ምውሳድ+
 - (ሰ) ንሓነዝን ለቓሕን ዝምልክቱ ጉዳይት ምውሳን+ 6

- (በ) ምጃም መንግስታዊ ሚኒስትሪታት+ ኮሚሽናት+ በዓል መዝታትን አብይተ ጽሕፈትን ምጽዳች+
- (6) ሃኅራዊ ባይቶ ብዘይካ ካብቲ አብ ንኡስ ዓንቀጻት (3) ን (5) ናይዚ ዓንቀጽ' ቢ ዝስፈረ ስልጣኑ ዝምንጭው ዕማማት አዞም ዝስዕቡ አዋናዊ ዕማማት አውን ይህልውም፡-
 - (ሀ) ቅዋም ዝንድፍን ተሳትፎ ሀዝቤ አብ ምስራሕ ቅዋም ዝውድብን ሰፌሕ ተሳትፎ ሞያውያን፣ ኪኢሳታትን ካልኦት ከበርክቱ ዝኸአሉ ዜጋታትን ዝህልዎ ኮሚሽን ቅዋም ኤርትራ ናይ ምጃም+
 - (ለ) ንድሬ ቅዋም ብመካሊ አካል ሀዝቢ ከምዝጸድች ናይ ምግባር+
 - (ሐ) ሕጊ ፖለቲካዊ ሰልፍታት ዝንድፍ ኮሚቴ ናይ ምጃምን ስርሑ ናይ ምክትታልን+
 - (መ) ሕጊ ፕረስን ካልአት ንምምስራት ቅዋማዊ መንግስቲ ዘድልዩ ሕግታትን ገነድፉ ኮሚተታት ናይ ምጅምን ስርሑም ናይ ምክትታልን።

ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ

<u> 9ንቀጽ 5 አቃው.ማን ስልጣንን</u>

(1) ቤት ምሽሪ መንግስቲ ኤርትራ ብላበ መንበርነት ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ይምራሕ። አቃውማሉን ቁጽሪ አባላቱን ከአ ብሕጋዊ ምልክታ ይንስጽ።

5

- (ቀ) ንሚኒስትሪታት፥ ከሚሽናት፥ በዓል መዝታትን አብደት ጽሕፈትን መንግስቲ ኤርትራ ምምራሕን ምቁጽጻርን ምውህሃድን፥
- (በ) ኤርትራ ምስ ካልኦት ሃንራት ዝህልዋ ዝምድናታት ምውሳንን ስምምዓት ምግባርን+
- (ተ) ብሃገራዊ ባይቶ ዝዋሃቡ ምተወሰኸቲ ዕማማት ምፍጻም+
- (ቶ) ጸብጻባት ስርሑ ናብ ሃንራዊ ባይቶ ኤርትራ ምቅራብ።
- (5) ቤት ምሽሪ መንግስቲ ኤርትራ ኣብ ሸሹድሽተ ሰሙን ምዱብ ኣኼባአ-የካይድ። ከክም ኣድላይነቱ ከኣ ብመጸዋዕታ ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ወይ ብጠለብ ክልተ ሲሶ ኣባላቱ ሀጹጽ ኣኼባታት ይነብር።

9ንቀጽ 6 ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ

- (1) ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ መራስ መንግስቲ ኤርትራ ይኸውን።
- (2) ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ንመንግስቲ ኤርትራ ኣብ ውሽጢ ሃገርን ኣብ ደገን ይውክል።
- (3) ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ላዕለዋይ አዛዚ ሰራዊት ኤርትራ ይኸውን።
- (4) ፕሬዚደንት መንግስቲ ኤርትራ ብዘይካ ብንኡስ ዓንቀጻት (1) ክሳብ (3) ዓይኪ ዓንቀጽ'ዚ ዝተዋህቦ ስልጣን፥ እዚ ዝስዕብ ተወሳኺ ስልጣን ይህልይነ-

7

- (ሀ) ሓድነትን ሰላምን ርግኣትን ኤርትራ ምሕሳው ፥
- (ለ) ናይ መንግስቲ ኤርትራ ናይ ውሽጢን ደኅን ፖሊሲታት ኣብ ግብሪ ኣዋዓኔሳ ምቁጽጻር+
- (ሐ) አህጉራዊ ስምምዓትን ውዕሳትን ምውዕዓል፥ ምጽኆኞ፥ ምፍቃድን አተግባብሮኦም ምቁጽዳርን፥
- (መ) ዲፕሎሚሲያዊ ሉኡ ክትን (MISSIONS) መስልትን ምምዛዝ+
- (ረ) ብሃነራዊ ባይቶ ኤርትራን ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራን ንዝወጹን ባዕሉ ንዘውጽኦምን አዋጃት ብጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ምእዋጅን አተነባብሮኦም ምቱጽዳርን፥
- (ሰ) ሚኒስትሪታት፣ ከሚሽናት፣ በዓል መዝታትን አብያተ ጽሕሬትን መንግስቲ ኤርትራ ዝተዋህቦም ሓሳፍነት ብግቡአ ምፍጻሞም ምክትታልን ምቂጽዳርን፣
- . (ሽ) ሚኒስትራትን ላዕለዎት ሓለፍቲ ኮሚሽናት፣ በዓል መዚታትን አብደተ ጽሕፈትን ላዕለዎት አዘዝቲ ሰራዊትን ምምዛዝ፥
 - (ቀ) ምሕረት ምሃብ፥
- (በ) ናይ ፖለቲካ ዑቹባ ምፍቃድ።
- (5) ፕሬዚደንት ኣብ ዘይህልወሉ ሚኒስተር ውሽጣዊ ምምሕዳራት ከም ፕሬዚደንት የነልግል።

8

- (3) ብስራሕ ዝራኸባ ሚኒስትሪታት፣ ኮሚሽናት፣ በዓል መዚታትን አብይተ ጽሕፈትን ናይ ሓባር ርክባት ብምግባር ስርሐን ከወሃሀዳን ንቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ሓባራዊ አማመታትን ንድሬን ሕግታትን ፖሊሲታትን ከቅርባን ይኸአላ።
- (4) ነፍሲ-ወክፍ ሚኒስትሪ፡ ኮሚሽን፡ በዓል መዚን ቤት ጽሕፌትን እዚ ዝስዕብ ሓፌኘዊ ስልጣንን ዕማማትን ይህልይ፡-
 - ሀ. በዚ አዋጅ'ዚ ንዝተዋህቦ ስልጣንን ተግባራትን ምፍጻም+
 - ለ. ንንውደ- ስርሑ ብዝምልክት ዝወጹ ሕግታትን ሕጋጋትን መምርሒታትን አብ ስራሕ ምውዓሎም ምርግጋጽ+
 - ሐ ስርሑ ብዝግባአ ንምፍጻም ዘድልይዎ ሕግታት ነዲፉንምጽዳች ናብ ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ምችራብ፥
 - መ. አብ ዓውደ-ስራሑ ፖሊሲታት ምእማም+
 - ሬ. ባጀት ምድሳውን ምስ ጸደኞ ብእኡ ምስራሕን+
 - ስ. ንስልጣን ቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ብዘይትንክፍ ውዕሳትን ስምምዓትን ምፍርራምቶ
 - ሽ መደባቱ አብ መንን ዝተፈላለያ ክፍልታት ሃገር ዝተመጣጠነ ምዕባለ ንምምጻአ ዝሕግዝ ምኝኑ ምርግጋጽ+
 - ቀ. ኣብ ዓውደ-ስርሑ ንኣውራጃታት ምኸርን ደንፍን ምሃብ+ 10

ፍርዳዊ አካል ኤርትራ

<u> ዓንቀጽ 7 አብያተ ፍርዲ</u>

- (1) አብደተ ፍርዲ ኤርትራ ካብ ሓጋግን ፈጻምን አካላት መንግስቲ ኤርትራ ናጻ ኮይኑ ብመሰረት ሕጊ ይሰርሕ።
- (2) ፍርዳዊ አካል መንግስቲ ኡርትራ ብሕጊ ዝተረጋጋጽ መስላትን ረብሓታትን ናጽነታትን መንግስትን ማሕበራትን ውልቀስባትን ይሕሉ።

ሚኒስትሪታት፣ ኮሚሽናት፣ በዓል መኪታትን አብያተ ጽሕሬትን

<u>ዓንቀጽ 8 ሓፈሻዊ ስልጣንንን ዕግግትን ሚኒስትሪታት፣ ኮሚሽናት፣</u> በዓል መዚታትን <u>አብደተ ጽሕፈትን ናይ መስጋገሪ አዋን መንግስቲ</u> <u>ኤርትራ</u>

- (1) መንግስቲ ኤርትራ ለውጥታትን ምምሕያሻትን ናይ ምግባር ስልጣኑ ዝተሓለወ ክይኑ ፡አቃውምአምን ቁጽሮምን ብሕጋዊ ምልክታ ዝግለጽ ሚኒስትሪታ ን ፡ ኮሚሽናት፡ በዓል መዚታትን አብደተ ጽሕፈትን ይህልውም። ከባብ ንሳትም ብሕጋዊ ምልክታ ዝቖሙ፡፡ ናይ ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ ክፍልታት (ሚኒስትሪታት ተባሂሎም) ኮሚሽናት ፡በዓል መዝታትን አብደተ ጽሕፈት ከምዝነበርም ስርሎም ይቅጽሉ።
- (2) ነፍሲ ወክፍ ሚኒስትሪ፣ ከሚሽን፣ በዓል መዚን ቤት ጽሕፈትን መንግስቲ ኡርትራ ንቤት ምኸሪ መንግስቲ ኡርትራ፣ አብ መንን አኸባታት ድማ ንፐሬዚደንት መንግስቲ ኡርትራ ተሓታቲ ይኸውን።

9

- በ. አብ ዓውዶ-ስርሑ ተሳትፎ ዞዝቢ ምትብባል፡ ፖሊሲታቱን መደባቱን ስርሑን ንህዝቢ ምግላጹን ካብ ህዝቢ ንዝቐረበሉ ሕቶታት ምምሳስን+
- ተ. ኣብ ዓውደ- ስርሑ ስልጠና ምሃብ፥ ምርምርን መጽናዕትን ምክያድ፥ ስታቲስቲካዊ ሓበሬታ ምእካብ፥
- ቸ. ጸብጻቡ ንቤት ምኸሪ መንግስቲ ኤርትራ ምቅራብ+
- ነ. ካልአ ብቤት ምሽሪ መንግስቲ ኤርትራ ዝተዋህቦ ዕማማት ምፍጻም።

<u>ዓንቀጽ 9 ስልጣንን ዕማግትን ነፍሲ-ወከፍ ሚኒስትሪ፡ ኮምሽን፡ በዓል መዚን</u> ቤት ጽሕፈትን መንግስቲ ኤርትራ

ስልጣንን ዕማማትን ነፍሲ-ወስፍ ሚኒስትሪ፣ ኮሚሽን፣ በዓል መዚን ቤት ጽሕፌትን መንግስቲ ኤርትራ ብሕጋዊ ምልክታ ይግለጽ።

<u>ዓንቀጽ 10 ባንዴራ፥ አርማ፥ ሃገራዊ መዝሙር</u>

- (1) ናይ መሰጋገሪ አዋን ናይ ኤርትራ ባንዴራ ቀጠልያን ቀይሕን ስመያውን ዝምድራ ኣብ ማእከል ወርቃዊ ቆጽሊ ኣውሊዕ ዘለዋ ኮይና: መጠና 105 x 210 ሰንቲሜትር ይኸውን::
- (2) ናይ መሰጋገሪ እዋን ናይ መንግስቲ አርትራ አርማ ገመል ይኸውን።
- (3) ናይ መስጋገሪ አዋን ናይ ኤርትራ ሃገራዊ መዝሙር "ኤርትራ! ኤርትራ!" ትሽውን።

9ንቀጽ 11 አቐዲሞም ዝወጽ ሕግታት

አብ ዓንተጽ 2 ናይ' ቢ አዋጅ' ቢ ዝስፈሩ ድንጋጌታት ከተሓለዉ ኮይኖም ብዙይካ ' ' ናይ ፍራንኮ ቫሉታን ናይ ወጻአ, ባጤራ ሽርፍን ንምቁጽጻር ዝወጸ አዋጅ ቁጽሪ 19/1992ካልአት ኩሎም ክሳብ ሕጂ ብጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ተሓቲሞም ከወጽ ሕግታት ጽኒየም ተቆጸምቲ ይኾኑ።

9ንቀጽ 12 አዋጅ አብ ግብሪ ዝመ ዕለሉ

a ...

٠.

አዚ አዋጅ' ዚ አብ *ጋ*ዚጣ አዋጃት ኤርትራ ተሓቂሙ ካብ ዝወጻሉ ዕለት ጀሚሩ አብ ግብሪ ይውዕል።

> አስመራ 19 ግንቦት 1993 ግዝያዊ መንግስቲ ኤርትራ

> > 12

.

- 1 - -

;

م/١٢ نفاذ هذا المرسوم :-تسري احكام هذا المرسوم من تاريخ صدوره بالجريدة الرسمية الارترية .

> اسمرا ١٩٩٣/٥/١٩ الحكومة الارترية المؤقتة

Proclamation No. 67/1995

Proclamation Promulgated to Provide for the Collection of Tax from Eritreans who Earn Income while Living Abroad.

1. Short Title

This proclamation shall be cited as "Proclamation Promulgated to Provide for the Collection of Tax from Eritreans who Earn Income while Living Abroad, Proclamation No. 67/1995".

2. Payment of Tax

Any person who lives outside of Eritrea and who earns income from employment, rental of moveable or immovable property, or any other commercial, professional or service-rendering activity or employment, shall pay a two per cent (2%) tax from his net income on a monthly or yearly basis, depending on the circumstances.

3. Collection of Tax

The Ministry of Foreign Affairs has an obligation to collect the tax stipulated in Article 2 of this Proclamation, by monitoring the implementation plan through its diplomatic and consular offices, and ensuring that the tax is directly deposited in the treasury account of the Ministry of Finance and Development.

4. Entry into Force

This Proclamation shall enter into force on 1 January 1995.

Asmara, 10 February 1995 Government of Eritrea

(Unofficial translation by Daniel R. Mekonnen)

<u>Section 34</u> Diaspora Affaires

አዋጅ ቁጽሪ 67/1995

ካብ ኤርትራ ወጻኢ እናነበሩ እቶት ንዝረክቡ ኤርትራውያን ግብሪ ንምክፋል ዝወጽ አዋጅ።

እዚ ኣዋጅ ነዚ "ካብ ኤርትራ ወጻኢ እናነበሩ እቶት ንዝረክቡ ኤርትራውያን ግብሪ ንምክፋል ዝወጸ ኣዋጅ ቁጽሪ 67/1995" ተባሂሉ ክዋቀስ ይኽእል።

2. <u>ምክፋል ግብሪ</u>

ዝኾነ ካብ ኤርትራ ወጻኢ ዝነብርን ካብ ስራሕ (employment)፣ ካብ ክራይ ዝንቀሳቐስን ዘይቀሳቐስን ንብረት፣ ካብ ንግዳዊ፣ ሙያዊ ወይ ዝኾነ ካልእ ዓይነት ስርሓትን ንጥፈታትን አገልግሎትን እቶት ዝረክብ ኤርትራዊ ዜጋ፣ ካብ ዝተጻረየ እቶቱ (net income) ከከም ኩነታቱ አብ ወወርሒ ወይ አብ ዓመት ክልተ ሚእቲ (2%) ግብሪ ይኽፍል።

3. <u>ምእካብ **ግ**ብሪ</u>

ሚኒስትሪ ወጻኢ ጉዳይት ነዚ ብመሰረት ዓንቀጽ 2 ናይዚ ኣዋጅ"ዚ ዝሽፌል ግብሪ ብመገዲ ኤምባሲታት ቆንሲላታትን ካልኦት ልኡካትን ተኸታቲሉ ናይ ምእካብን ብቀጥታ ኣብ ናይ ሚኒስትሪ ፋይናንስን ልምዓትን ናይ ባንክ ኤርትራ ናይ ግምጃ ሕሳብ (treasury account) ናይ ምምሕልሳፍን ሓሳፍንት ይህልዎ፡፡

4. <u>አብ ግብሪ ዝውዕለሱ</u>

እዚ አዋጅ ነዚ ካብ 1ጥሪ ፡1995 ዓ.ም ጀሚሩ ኣብ ግብሪ ይውዕል፡፡

አስመራ 10 ለካቲት፡ 1995

መንግስቲ ኤርትራ

TABLE OF CONTENTS

PART I

GENERAL PART

BOOK I OFFENCES AND THE OFFENDER

TITLE I

CRIMINAL LAW AND ITS SCOPE

Chapter I. - SCOPE OF THE LAW

Art. 1. — Object and Purpose.

Art. 2. — Principle of Legality.

Art. 3. — Other Penal Legislation.

Art. 4. — Equality before the law.

Chapter II. - SCOPE OF APPLICATION OF THE LAW

Section I. — Conditions as to time

Art. 5. — Non-retrospective effect of Criminal Law.

Art. 6. — Exception: Application of the more favourable law.

Art. 7. — Application as to Measures.

Art. 8. — Application as to periods of limitation.

Art. 9. — Judgments passed under legislation repealed by this Code.

Art. 10. — Application as to cancellation and reinstatement.

Section II. — Conditions as to Place

Paragraph 1. Principal Application

- Art. 11. Offences committed on Ethiopian Territory: Normal Case.
- Art. 12. Special Case: Delegation.
- Art. 13. Offences committed in a foreign country against Ethiopia.
- Art. 14. Offences committed in a foreign country by an Ethiopian enjoying immunity.
- Art. 15. Offences committed in a foreign country by members of the Armed Forces.
- Art. 16. Effect of foreign sentences.

Paragraph 2. Subsidiary application

Art. 17. — Offences committed in a foreign country against International Law or Universal Order.

- Art. 18. Other offences committed in a foreign country.
- Art. 19. Conditions for subsidiary application.
- Art. 20. Effect of foreign sentences.

Art. 356. — Collateral Fiscal Penalties.

Nothing in this chapter shall affect the recovery under the appropriate law of sums or dues misappropriated.

Chapter II. — SPECIAL PROVISIONS

Art. 357. — Illicit Traffic in Gold, Coins, Currencies or Foreign Exchange.

Whosoever, apart from cases coming under the provisions relating to offences against currency (Title V below), buys, imports or exports, accepts in trust, exchanges, sells or offers without authority or contrary to the orders or regulations in force, gold, coins, currencies or exchange, whether national or foreign, dealings, in or rates for which are subject to limitation, restriction or measures of control or protection,

is punishable with simple imprisonment or with fine not exceeding ten thousand dollars, without prejudice to the confiscation of the subject matter of the charge.

Art. 358. — Illicit traffic in precious metals and minerals.

Whosoever violates, as defined in the preceding Article, provisions or regulations on forbidden or unlawful traffic in precious metals such as gold, silver, platinum, uranium or any other precious metal, as well as in precious stones or minerals,

is punishable under Art. 357.

Art. 359. — Dealings endangering the Credit of the State.

Whosoever, with the object of damaging the credit of the State, or knowingly running the risk of damaging it, carries out operations, speculation or dealings likely to:

- (a) bring about a fall of value in the national currency, the withdrawal of funds from banks or from other institutions legally bound to make payment into banks, or widespread selling of government bonds or other public securities; or
- (b) prevent subscription to or the purchase of such funds, bonds or securities,

is punishable with simple imprisonment or with fine not exceeding ten thousand dollars.

Art. 360. — Unlawful Refusal to pay Public Taxes or Dues.

(1) Whosoever, being duly ordered to pay the taxes or dues prescribed by law and validly assessed by the competent authority, refuses to discharge his obligation though able so to do, whether it be payment of a due in kind, of real property tax, of tax capital or income, or any other due or tax whatsoever,

108

BACK

is punishable with simple imprisonment or fine.

(2) Where the refusal is accompanied by threats, violence or assault, by the display or use of arms, or by disorder or revolt, the punishment may be aggaravated in accordance with the relevant provision of this Code. (Art. 82).

Art. 361. — Incitement to Refusal to pay Taxes.

(1) Whosoever incites or attempts to incite another, by acts, gifts, specches or threats, or in any other way, to refuse to pay the taxes and dues prescribed by law,

is punishable with simple imprisonment or fine.

(2) Simple imprisonment may be up to five years and the fine up to ten thousand dollars where the offence is more serious.

Where the offence is punishable under a more severe provision, such as incitement to riot, to rebellion or to the overthrow of authority, the punishment may be aggravated in accordance with the relevant provision of this Code. (Art. 82).

- Art. 362. Endangering of Sources of Revenue.
 - (1) Whosoever, with intent to save himself or another, whether an individual or a body corporate, payment in full or in part of dues, taxes or charges due to the Government:
 - (a) knowingly supplies to the competent authorities false information about the property, capital or income subject to taxation, or about any other relevant circumstances in connection with the assessment of the taxes or dues; or
 - (b) in any other way, be it by fraud, concealment, or false returns or fictitious operations, or by any other means, knowingly misleads such authorities,

is punishable with fine, or with simple imprisonment not exceeding six months.

(2) Where the offender has acted in circumstances which constitute another offence such as forgery or misrepresentation, the provisions regarding these offences may also be charged.

Art. 363. — Contraband.

(1) Whosoever intentionally brings into or takes out of the Empire, or across its frontiers, goods, property, objects or products of any kind without paying the duty or taxes due on them,